

CONSEJO DE GABINETE:

Gobierno Encara Desafío Inflacionista

Severo llamado a la responsabilidad colectiva.- Anuncia el uso de todos los resortes legales a su alcance para intensificar medidas antinflacionarias

Reunido el Consejo de Gabinete para considerar el presupuesto correspondiente al año 1967, que de acuerdo con la ley debe ser presentado al Congreso antes del 31 de agosto del presente año, tomó conocimiento del hecho que el índice estadístico anuncia que al 31 de octubre del presente año la vida ha sido equivalente a un 15,2% del costo de la vida en el año 1964, fecha en que el Gobierno anunció que la tasa inflacionaria en los últimos doce meses fue de 47,5%, que fue reducida al 31 de diciembre de 1965 al 15,2%.

En el curso de este año la meta propuesta fue reducir la inflación a un 15%. La situación ha sido extremadamente difícil, como lo anunció el Presidente en su Mensaje del 21 de mayo, porque las presiones de los gastos que hubo que afrontar con motivo de las operaciones de los gastos han pesado grandemente en el gasto fiscal y porque las condiciones climáticas han perturbado el proceso productivo agrícola.

El país está consciente que el principal objetivo de su acción y de su política es el desarrollo económico, porque este mal desarrollo del ingreso nacional en favor de las clases trabajadoras es una verdadera capitalización. Los esfuerzos hasta ahora realizados por el Gobierno han tenido, como puede desprenderse de las cifras, un notable éxito. Sin embargo, el hecho que a esta tasa inflacionaria superior al 15% implica que este año la tasa inflacionaria sea superior a la prevista.

Esto el Gobierno lo considera de gravedad. El hecho mismo que el índice inflacionario supere esta cifra para atacar al Gobierno, prueba que este objetivo es esencial y aun cuando esas mismas presiones de opinión pública tratan de impedir a toda costa el cumplimiento del plan antinflacionario, hoy día usan este mismo hecho para denunciar sus críticas. El programa del Gobierno ha abarcado los puntos esenciales en la lucha antinflacionaria. El primero corresponde a una política tributaria que todo el país ha reconocido como dura y progresiva en cuanto a las rentas, a lo cual se agregan los efectos del impuesto patrimonial.

El segundo punto de este programa ha sido una expansión crediticia dentro de márgenes programáticos estrictos y una orientación del crédito hacia los sectores directamente productivos.

El tercer aspecto fundamental de la política del Gobierno con respecto a la presión inflacionaria ha sido una política de sueldos y salarios que permitiendo una redistribución de la renta nacional no permita presiones de demandas más allá de las razonablemente

exigibles y que tuviera una relación adecuada con los niveles de productividad, ya que cualquiera otra significaría nuevas presiones inflacionarias que anulan el valor de los reajustes. Dentro de esta política el Gobierno fijó reajustes de las remuneraciones equivalentes al 100% del alza del costo de la vida, y en el año 1965 un reajuste sustancialmente superior al alza del costo de la vida para el sector agrícola, con el objeto de equipararlo con el salario mínimo industrial. Asimismo, el Gobierno aumentó considerablemente la "asignación familiar obrera".

Esta política abarcó a todos los sectores. Incluso la inmensa masa de trabajadores no organizada, y como hemos dicho, a la masa campesina, lo que cambió la política tradicionalmente seguida en nuestro país, ya que estos sectores quedaban muchas veces al margen de todo beneficio.

Recordemos que los Gobiernos en el pasado rara vez reconocieron una ley de reajuste del 100% del alza del costo de la vida y que en muchos períodos el Congreso Nacional aprobó leyes para dar un reajuste equivalente, a veces, a menos de la mitad del alza del costo de la vida. Naturalmente esta política de remuneraciones implica una aplicación coordinada y uniforme, lo que significa la necesidad imperiosa que todos los sectores se sujeten al reajuste del 100% del alza del costo de la vida, como lo ha reiterado el Gobierno en numerosas oportunidades. Es difícil suponer que con reajustes de este monto y sin un aumento de productividad equivalente pueda manejarse el proceso para contener la inflación, sin una cooperación muy decidida de todos los sectores sociales.

Frente a este hecho y a pesar de las permanentes advertencias del Gobierno, tanto al sector trabajador como empresario, cabe señalar que en 1965 el reajuste promedio fue superior al 130% del alza del costo de la vida y en lo que va corrido del presente año el reajuste promedio ha sido cerca del 140% del alza del costo de la vida.

El Gobierno ha tenido los instrumentos para imponer su política tributaria; ha tenido los instrumentos para imponer su política crediticia, sin embargo, es un hecho que en muchos sectores se ha quebrado el programa del Gobierno, que es seguramente el más amplio y justiciero en la historia social de Chile, y se ha llevado a algunos sectores de trabajadores, con olvido de las leyes económicas y del programa del Gobierno, a reajustes sustancialmente superiores. Esto ha creado una presión de demanda y un aumento de costos indudable.

En cuarto lugar, el Gobierno ha impuesto una política de fijación de precios que deberá mantener hasta que la producción aumente en forma que pueda funcionar una auténtica economía de mercado y satisfacerse la mayor demanda derivada del mejoramiento de los niveles de vida, especialmente en los sectores populares.

En esta línea de conducta el Gobierno será inflexible para (PASA A LA PAGINA 5)



Guy Perillat, de Francia (al centro) muestra con satisfacción los premios que recibió al ganar el Slalom Gigante del Campeonato Mundial de Esquí, de Portillo. A la izquierda del campeón aparece su compatriota Georges Mauduit, segundo en la prueba, y a la derecha el austriaco Karl Schranz.

Accidente en Portillo: DOS ESTUDIANTES CAYERON AL FONDO DE RIO JUNCALILLO

PORTILLO 10.- (Por Teléfono).— Cerca de las 18.00 horas de hoy, dos estudiantes, socios del Club Andino de Los Andes, sufrieron una peligrosa caída al fondo del río Juncalillo, al perder el control de sus esquís, (PASA A LA PAG. 11)

GUY PERILLAT, CAMPEON MUNDIAL.-

Espectacular Triunfo Francés

El equipo de Francia ocupó cinco primeros puestos en el Slalom Gigante

PORTILLO.— Un triunfo total y espectacular para el equipo de Francia en la prueba del Slalom Gigante del Campeonato Mundial de Esquí, que se está cumpliendo en este centro de deportes de invierno.

En efecto, los cinco representantes de ese país en la prueba se adjudicaron los primeros lugares. Guy Perillat, uno de sus astros más calificados, logró el título de Campeón del Mundo, mientras su compatriota Georges Mauduit se clasificaba subcampeón; Jean Claude Killy, quinto; Leo Lacroix, noveno, y Jules Melquiond, duodécimo.

Valle decir, los esquiadores franceses lograron cinco lugares entre los primeros doce competidores, confirmando su poderío y superioridad, resolviendo a su favor la lucha que se esperaba entre esa delegación y la de Austria, ya que han logrado tres Medallas de Oro, con los triunfos de Annie Famose, Jean Claude Killy y Guy Perillat, contra una de Austria, ganada por Erika Schinegger.

Ayer se cumplió la segunda manga del Slalom

Gigante, y el tiempo que cada competidor señalaba para cubrir la distancia de 1.240 metros con un desnivel de 454 mts. y 52 puertas, se sumó al que había anotado el martes en la primera manga.

Jean Claude Killy, que había vencido en la primera etapa ayer, sólo

anotó un tiempo de 1'44" 20/100, quedando relegado al quinto lugar, ya que su tiempo inicial había sido de 1'37"22/100, lo que hizo un total de 3'21"42/100 contra 3'19"42/100 del ganador, Guy Perillat.

Georges Mauduit que ayer anotó el mejor tiempo con 1'41"50/100, fue subcam-

peón, ya que Perillat tenía mejor registro para la prueba del día anterior con 1 segundo a su favor, aventajando así a su compatriota por 51/100 en el tiempo total.

Los austríacos que han luchado para no ser arrojados por los representantes de Francia y confirmar sus triunfos en los Juegos Olímpicos de Invierno, sólo ubicaron a Karl Schranz en el tercer lugar a 47/100 de Mauduit, en tanto que sus otros representantes, Werner Bleiner y Heini Messner, alcanzaban los lugares 7.º y 10.º y su crédito, Egon Zimmermann, quedaba descalificado al rodar.

Los chilenos vieron relegado a Ricardo Leatherbee, por cuanto rodó y si bien siguió en carrera, perdió segundos vitales, que al final significaron su ubicación en el 56.º puesto.

Una vez más, Mario Vera fue nuestro representante mejor clasificado, ya que alcanzó el puesto 43.º con un tiempo total de 3'39"19/100. En tanto, Hernán Briones fue 49.º, Mario Sáez 54.º, y Claudio Wernil era descalificado.

Solucionado Conflicto de los Panificadores

Alrededor de las 22 horas de ayer quedó solucionado el problema que afectaba a los obreros panificadores. Así se puso término al movimiento huelguístico que estaba virtualmente declarado, a las 21.30.

El acuerdo, que puso término a la anunciada huelga, fue adoptado anoche por los representantes de los obreros e industriales en conflicto, al firmarse el acta de avenimiento.

Con la firma del acta, se normaliza el abastecimiento del esencial producto de primera necesidad para la población de Santiago, en principio, amenazada con suprimirse por efecto de una huelga.

Presidente Frei Parte el Sábado a Colombia

Pernoctará en Arica para seguir el domingo a Bogotá

El día sábado, el Presidente Frei viajó a Colombia, en un avión de la Fuerza Armada de la República. El primer vuelo pernoctará en Arica, para dirigirse a Bogotá y las primeras horas de la mañana. En la capital colombiana, Frei participará en una reunión con el presidente de la República, Carlos Lleras Restrepo, y con el vicepresidente, Fernando Botero. Posteriormente, el Presidente Frei viajará a Bogotá, donde se reunirá con el presidente de la República, Carlos Lleras Restrepo, y con el vicepresidente, Fernando Botero. El viaje del Presidente Frei a Colombia, es el primer viaje oficial que realiza el mandatario chileno a un país latinoamericano.

El programa de la visita de Frei a Colombia, es el siguiente: El sábado 13 de agosto, el Presidente Frei viajará a Bogotá, donde se reunirá con el presidente de la República, Carlos Lleras Restrepo, y con el vicepresidente, Fernando Botero. El domingo 14 de agosto, el Presidente Frei viajará a Bogotá, donde se reunirá con el presidente de la República, Carlos Lleras Restrepo, y con el vicepresidente, Fernando Botero.

El programa de la visita de Frei a Colombia, es el siguiente: El sábado 13 de agosto, el Presidente Frei viajará a Bogotá, donde se reunirá con el presidente de la República, Carlos Lleras Restrepo, y con el vicepresidente, Fernando Botero. El domingo 14 de agosto, el Presidente Frei viajará a Bogotá, donde se reunirá con el presidente de la República, Carlos Lleras Restrepo, y con el vicepresidente, Fernando Botero.

El programa de la visita de Frei a Colombia, es el siguiente: El sábado 13 de agosto, el Presidente Frei viajará a Bogotá, donde se reunirá con el presidente de la República, Carlos Lleras Restrepo, y con el vicepresidente, Fernando Botero. El domingo 14 de agosto, el Presidente Frei viajará a Bogotá, donde se reunirá con el presidente de la República, Carlos Lleras Restrepo, y con el vicepresidente, Fernando Botero.

El programa de la visita de Frei a Colombia, es el siguiente: El sábado 13 de agosto, el Presidente Frei viajará a Bogotá, donde se reunirá con el presidente de la República, Carlos Lleras Restrepo, y con el vicepresidente, Fernando Botero. El domingo 14 de agosto, el Presidente Frei viajará a Bogotá, donde se reunirá con el presidente de la República, Carlos Lleras Restrepo, y con el vicepresidente, Fernando Botero.

El programa de la visita de Frei a Colombia, es el siguiente: El sábado 13 de agosto, el Presidente Frei viajará a Bogotá, donde se reunirá con el presidente de la República, Carlos Lleras Restrepo, y con el vicepresidente, Fernando Botero. El domingo 14 de agosto, el Presidente Frei viajará a Bogotá, donde se reunirá con el presidente de la República, Carlos Lleras Restrepo, y con el vicepresidente, Fernando Botero.

El programa de la visita de Frei a Colombia, es el siguiente: El sábado 13 de agosto, el Presidente Frei viajará a Bogotá, donde se reunirá con el presidente de la República, Carlos Lleras Restrepo, y con el vicepresidente, Fernando Botero. El domingo 14 de agosto, el Presidente Frei viajará a Bogotá, donde se reunirá con el presidente de la República, Carlos Lleras Restrepo, y con el vicepresidente, Fernando Botero.

Asumió Ministro de la Vivienda



Ayer el nuevo Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, cargo para el que fue designado el ex titular de esa Cartera, Modesto Collados. Asumió, también, el Subsecretario del Interior, Enrique Kraus, quien reemplaza a Hamilton en el cargo. En el grabado, el Presidente de la República, Eduardo Frei, Enrique Kraus, y a la derecha, el Ministro del Interior, Bernardo Leighton.

Insólita Tesis Sobre Asesinato de Kennedy

GINEBRA, 10 (ANSA).— El escritor norteamericano Joachim Joesten —autor de un libro titulado "La verdad sobre el asesinato de Kennedy"— reveló que la semana pasada fue arrestado y detenido durante dos días por la policía de Zurich.

El escritor piensa que es la víctima —según afirma la "Gazette de Lausanne"— de un complot organizado para impedir que se aclarara el delito de Dallas. Interrogado al respecto, la policía de Zurich confirmó el arresto de Joesten y su deten-

ción por 24 horas, pero sin dar a conocer los motivos del mismo.

TESIS INSOLITA

Joachim Joesten es de origen alemán y naturalizado norteamericano en el año 1949, y sostiene en su libro —que será próximamente publicado en Zurich por la Editorial Schweizer Verlagshaus— una nueva tesis sobre la muerte del Presidente norteamericano. Definida por la "Gazette de Lausanne", "especialmente inverosímil, si no loca",

la tesis de Joesten sostiene que el asesinato de Kennedy sería "la consecuencia de un complot organizado por Lyndon Johnson para adueñarse del poder presidencial".

INFORME WARREN

El autor afirma que la Comisión Warren, encargada de las investigaciones "llegó voluntariamente a conclusiones que están en contradicción con los documentos y con los testimonios recogidos". Joesten agrega

—en su tesis— que los documentos de la comisión, depositados en los archivos nacionales fueron considerados "secretos" y que su lectura está prohibida, por lo que de estos documentos resultaría que Oswald, el asesino de Kennedy, no era sino un agente de la "CIA" (Servicio Secreto Norteamericano). Finalmente el autor sostiene que la verdad fue callada por el Informe Warren, para evitar una eventual sublevación de la opinión pública contra el poder político norteamericano.

LA VERDAD SOBRE EL INDICE DE PRECIOS

Ofrecemos algunos gráficos relativos a los crecimientos experimentados por el Índice de Precios al consumidor en el país, durante diversos periodos:

ALZA ANUAL COMPARATIVA

GRAFICO N° 1.— Muestra este diagrama de la derecha de qué manera tan pronunciada, la inflación operó en el año transcurrido entre julio de 1965 y el mismo mes de 1964. El alza en esta anualidad fue de 48%. En los doce meses siguientes (julio 1964 a julio 1965) el ritmo inflacionario comienza a mostrar un retroceso, ya que los precios aumentan sólo en 28,2%. Desde julio 1965 a julio 1966, el índice sube únicamente en 23,6 por ciento.

Se observa, de inmediato, cómo la acción enérgica de la actual Administración actúa sobre el conjunto de los precios a partir de los últimos meses de 1964, en que el Excmo. señor Frei asume el Mando Supremo.

Todo este freno a la inflación se cumple, esto es importante recalcarlo, pese a que se otorga a la producción agropecuaria un tratamiento de precios muy favorable, para estimular su desarrollo. La industria, ampliamente dotada de nuevos compradores para sus mercaderías, no requiere alzas de importancia, ya que, al aumentar sus volúmenes, puede reducir sus costos unitarios.

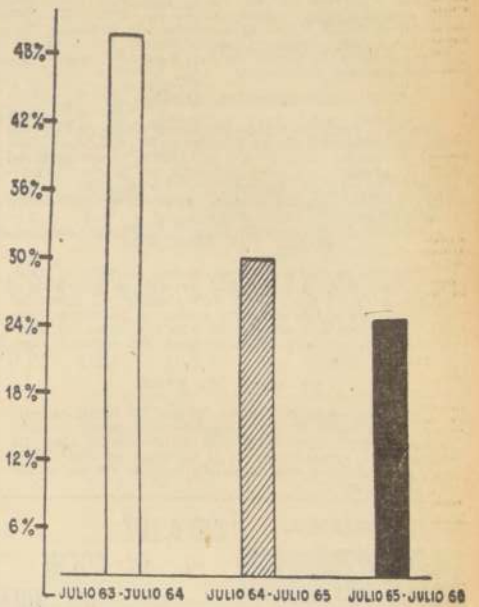
tensiva tecnificación de las faenas que se cumple a través del Plan de Desarrollo y la Reforma Agraria.

EN LOS SIETE PRIMEROS MESES

GRAFICO N° 2.— El cuadro siguiente está basado en las fluctuaciones del mismo Índice de Precios al Consumidor, pero detallado mes a mes y cubre desde enero a julio de 1964, 65 y 66.

Puede apreciarse cómo en el último periodo referido anterior al actual Gobierno, la inflación estaba prácticamente desbocada, ya que esos siete meses muestran alzas de 27%. En los mismos meses de 1965, el ritmo se reduce a menos de 18% y, en el año en curso, llega a 15,2%.

Esto, aparte de poner en evidencia el impacto antinflacionario cumplido por la política gubernativa, deja en claro que ha debido realizarse un esfuerzo realmente extraordinario para detener el impulso de las alzas que venía operando avasalladoramente desde fines de la Administración pasada. Y es más difícil detener este impulso que operar sobre una economía estática, en que las presiones nunca tienen la virulencia de aquellas en que la inflación se exhibe como un



VARIACION EN 12 MESES.— 1964-1965-1966 (a julio de cada año).— Este cuadro señala también la tendencia a la estabilización. En 12 meses, entre julio de 1963 y julio de 1964, los precios se incrementaron en 48%. En igual periodo de 1965 el incremento fue de 28,2%, y para el presente año de 1966, sólo fue de un 23,6%.

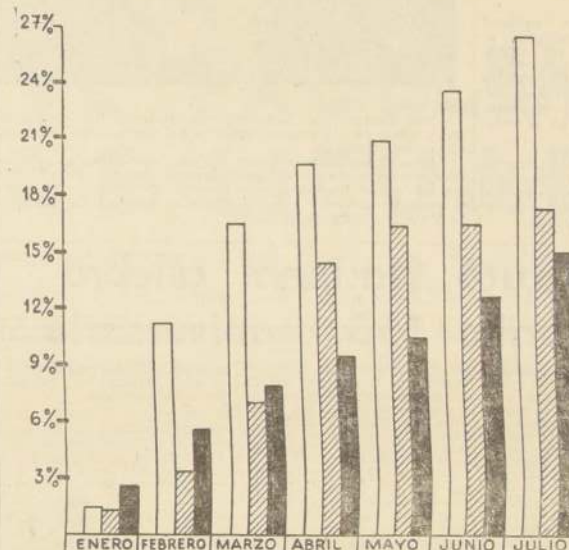
movimiento de enorme velocidad.

CURVAS ELOCUCENTES

GRAFICO N° 3.— Las curvas que resultan de aplicar a coordenadas simples los datos del Índice de Precios al Consumidor, son suficientemente expresivas por sí mismas, para que sea necesario abundar en mayores explicaciones. (Gráfico inferior derecha).

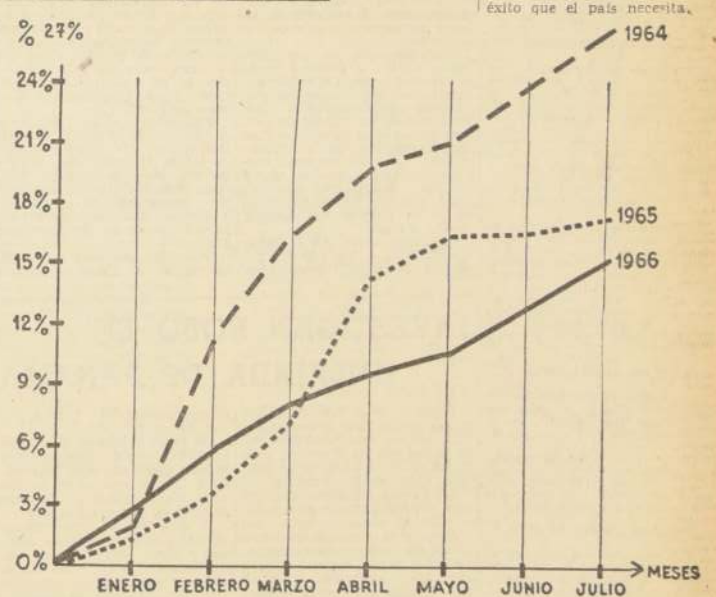
Los primeros siete meses de 1966, casi sin variaciones estacionales, dan una idea precisa de la regularidad con que se desarrolla el mecanismo de los precios en Chile durante esta etapa. No se observan en ella saltos ni ascensos bruscos, propios de los periodos de descontrol y de impotencia de la autoridad para sobreponerse al mal.

Examinar este gráfico es suficiente para que se comprenda cuáles son los verdaderos, auténticos y sólidos resultados de una lucha en que el Gobierno se empeña en la máxima decisión de obtener el éxito que el país necesita.



por consiguiente, sus premios al consumidor definitivo.

El ritmo inflacionario, pues va en franco descenso, debido a la política de fomento de la producción, que ya tuvo sus efectos sobre los precios industriales y que, muy pronto, lo tendrá también en los de productos agropecuarios, aumentados en sus rindes por la in-



CHARLAS SOBRE EDUCACION TRIBUTARIA A ESTUDIANTES

Un ciclo de charlas sobre Filosofía de la Educación Tributaria se inició ayer en el Instituto Superior de Comercio, a cargo de funcionarios de Impuestos Internos.

Las conferencias forman parte de la nueva orientación de la Reforma Educacional y están dirigidas a los alumnos de los cursos superiores y cuentan con el auspicio del Centro de Alumnos.

En el acto inaugural, efectuado en el Salón de Actos del establecimiento, hicieron uso de la palabra el Director del Instituto, Alberto Rojas Lavín, y el presidente del Centro de Alumnos, Marcelo Kern. Manuel Andrade Alvarado, Inspector de Impuestos Inter-

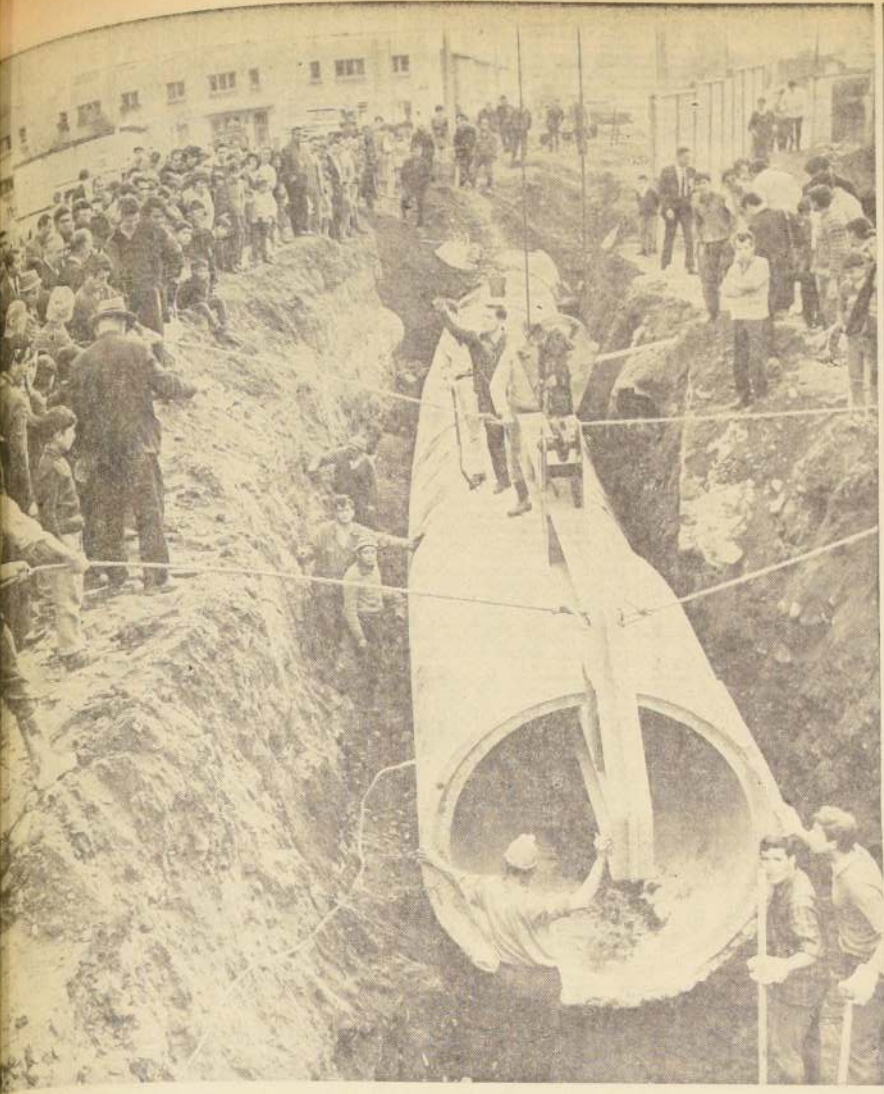
nos, Coordinador de Educación Tributaria y profesor de Filosofía de la Universidad Católica, disertó sobre "Filosofía de la Educación Tributaria".

El ciclo continuará el martes 16 del presente, con el tema "El impuesto a la renta en la educación y su importancia socio-económica", a cargo de José Sepúlveda Pereira. El viernes 19, José Michelis Boz, expondrá "Ley de Impuestos a las Compraventas". Cerrará el ciclo Rubén Celis Rodríguez, Jefe del Departamento de Investigación de Delitos Tributarios, con "El delito tributario".

Reconocimiento público a dirigente gremial de ANFUP

El personal del Servicio de Prisiones acordó felicitar públicamente al compañero Milenko Mihovilovic Eterovic, pues considera que por su destacada labor gremial, durante más de ocho años de incansable lucha en beneficio de sus compañeros y del Servicio, ha logrado reconocimiento unánime por parte de las autoridades públicas, gremiales y Parlamento, que fueran reconocidas las necesidades del Servicio de Prisiones, y en ello, el respeto de la personalidad del postergado trabajador de Prisiones.

SANTIAGO, 10 agosto de 1966.



Finalizaron los trabajos de abovedamiento del Canal La Punta, con la colocación de los últimos tubos de concreto que aprisionaran las turbulentas aguas. Asistieron a la ceremonia el Ministro de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zujovic, y autoridades de esa Secretaría. EN EL GRABADO, un grupo de obreros colocan los últimos tubos en esta obra gigantesca.

TERMINADO EL ABOVEDAMIENTO DEL PELIGROSO CANAL LA PUNTA

Salvación de un problema de gran importancia para el abastecimiento de agua de la zona de La Punta, cuyos tres últimos tubos fueron colocados la tarde de ayer.

El total de 162 tubos de concreto de 75 centímetros de diámetro interior por 3,50 metros de largo, 2 losas y tres cámaras, además de la "solución", han permitido abastecer un área de 400 metros en la Avenida Santa María, entre las calles Las Cañas y San José de Renca.

Una simple obra de abastecimiento práctico, en trasladar el cauce del canal de una zona a otra de la Avenida Santa María, en la primera etapa de los trabajos de abastecimiento, con durmientes, rieles y otros materiales del antiguo cauce del canal que corría a tajo abierto frente a las viviendas.

das, y que constituía un foco peligroso, en el cual las aguas cegaron la vida de más de un centenar de pequeños que, se acercaron a los bordes de la vía de aguas caudalosas, cayendo a ellas.

Hace algún tiempo comprobaron la existencia de este peligro público los Ministros de Obras Públicas y de Viviendas y Urbanismo, quienes realizaron un recorrido completo por el canal para determinar los puntos de mayor riesgo para la población a fin de enfrentar las soluciones.

ULTIMOS TUBOS

A las 16 horas de ayer concurrieron al lugar donde culminaron los trabajos el Ministro de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zujovic, Director General y Subsecretario del ramo

Alfonso Díaz Ossa y Carlos Valenzuela, respectivamente; Director de Riego, Raúl Matus, y otras autoridades.

A cargo de las obras estuvo el Ingeniero de Riego, Manuel Zárate, quien expresó que los trabajos requirieron imaginación para solucionar una serie de problemas y mantener una permanente vigilancia sobre los obreros que trabajaron con los pesados tubos, para colocar los cuales fue necesario crear dispositivos especiales.

DOS ETAPAS

Los trabajos se realizaron en dos etapas, que en su desarrollo se cumplieron en forma casi simultánea. Equipos de obreros comenzaron, como primera medida, a cubrir con durmientes, rieles y otros elementos sólidos el canal que corría a tajo abierto, para

eliminar en forma rápida el peligro para la población y especialmente los niños.

Otros grupos de obreros fueron abriendo zanjas y depositando los grandes tubos en la acera contraria, para crear un nuevo cauce cerrado al Canal, cuyo peligro motivó la orden del Ministro Pérez Zujovic, para que, a costa de cualquier esfuerzo, fuera cerrado el canal en sus sectores peligrosos por zonas pobladas.

Una vez terminados los detalles finales, en los próximos días las aguas serán desviadas hacia su nueva ruta, aprisionada en los tubos, y se procederá a rellenar el antiguo lecho para permitir obras de ensanchamiento de la Avenida Santa María, arteria de gran importancia para la conexión de Renca con la capital.

HOMENAJE A ECUADOR EN LA U. DE CHILE

Con una velada de gala efectuada en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, continuaron los actos conmemorativos de la independencia de la República del Ecuador, en esta capital.

Al acto, organizado por el Instituto Chileno-Ecuatoriano de Cultura, concurrieron el Embajador de la nación ecuatoriana en Santiago, Teodoro Bustamante; miembros de la representación diplomática acreditados ante la Moneda, y de la colonia residente, etc.

El Orfeón Municipal inició la velada con la ejecución de los Himnos Patrios de Chile y Ecuador y posteriormente hizo uso de la palabra, el presidente del Instituto Chileno-Ecuatoriano de Cultura, Jorge Tellez Gómez.

Entre otras palabras expresó que "ambas naciones hermanas unidas por una tradición común, se han incorpo-

rado en definitiva al progreso y unidad socio-económica de América Latina".

"La Historia de los pueblos americanos —dijo— no sólo sirve de nexo, sino del punto de partida necesario para crear unidos las formas de integración y progreso que permitan un mayor desarrollo de sus actividades".

Concluida la intervención del señor Tellez, se hicieron presentes el Coro de la Municipalidad de Santiago y la Orquesta Filarmónica Municipal.

El Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, por su parte, hizo presente la comunidad de ideas y pensamientos frente al instante actual y recordó los hechos históricos que dieron lugar a la independencia del Ecuador.

Agradeció, en conceptuosos términos, el Embajador Teodoro Bustamante, quien cerró la ceremonia.



El Director del Instituto Superior de Comercio, Alberto Rojas, hace uso de la palabra durante la inauguración del ciclo de charlas sobre Educación Tributaria. Observan funcionarios de Impuestos Internos, a cargo del ciclo, y alumnos de los cursos superiores del establecimiento.

El motivo de celebrarse ayer el 157° Aniversario de la República de Ecuador, el Embajador de ese país, Teodoro Bustamante, y miembros de esa representación diplomática, colocaron una ofrenda floral frente al Monumento a Bernardo O'Higgins. EN EL GRABADO, el Embajador de Ecuador, Teodoro Bustamante, acompañado de autoridades diplomáticas y militares, rinden honores al Héroe de la Patria.

El "Diario Oficial" publica hoy

En el Diario Oficial de hoy se publican, entre otros, los siguientes decretos: Decreto 006, del Ministerio del Interior. Crea oficina de Correos y Telégrafos, en Santiago. Decreto 007, del Banco Central de Chile. Autoriza al Banco del Estado de Chile para establecer almacenes generales de depósito en el lugar que indica. Resolución 824, de la Dirección de Agricultura y Pesca del Ministerio de Agricultura. Autoriza subdividir la propiedad rural que señala ubicada en la comuna de Requena, asimismo, diversos decretos del Ministerio de Economía, Fomento y Construcción, por los cuales se establece la existencia legal de diferentes cooperativas de Consumo como de Vivienda y Servicios Habitacionales.

LOS COMANDOS DE CONSUMIDORES INTENSIFICARÁN LA OPERACION BOICOT CONTRA CARNICEROS ESPECULADORES

Más de sesenta Comandos en Santiago con dos mil personas realizarán esta acción para terminar con la especulación y el abuso en la carne. — CONCI solicitó la fijación de precios a diversos artículos

Directivas de más de sesenta Comandos de Consumidores contra la inflación sostuvieron ayer sus reuniones en los barrios y comunas de los cuatro distritos de la provincia de Santiago, para intensificar este fin de semana la Operación Boicot contra los carniceros especuladores que no respeten los precios oficiales. Por otra parte, los Comandos Provinciales CONCI, que funcionan en el resto del territorio, han informado al Comando Nacional que se han celebrado reuniones de las dueñas de casa, Centros de Madres, agrupaciones gremiales, sindicales, deportivas y de vecinos, y de otros organismos vivos que forman los Comandos de Consumidores, para desarrollar la Operación Boicot a nivel nacional en forma aún más intensa. Los Comandos de Consumidores están instruidos no sólo de los precios oficiales, sino que también de inspeccionar que se cumpla con la obligación de entregar a cada cliente un comprobante con el nombre y dirección del establecimiento, en que se especifica con claridad el tipo de carne vendida, la cantidad y el precio cobrado. Además, saben que están obligados a

mantener en un lugar visible al público un letrero que diga: "Exija el comprobante de su compra". Para esta semana, la "Operación Boicot" contará con la participación de por lo menos sesenta Comandos de Consumidores contra la inflación, que actuarán con más de dos mil personas, miembros de Centros de Madres, Dueñas de Casa, etc., para terminar con la especulación y el abuso de parte de algunos carniceros.

APOYO A LA POSICION DE CONCI FRENTE A INTERMEDIARIOS INDUSTRIALES DE LA CARNE

Entrevistamos al dueño de carnicería señor José Negrete, que tiene su establecimiento en la populosa comuna de Quinta Normal, calle Carlos Ottolenghi N° 4671, quien nos manifestó: "Estoy en completo acuerdo con las declaraciones del Consejo del Comando Nacional Contra la Inflación, porque es un espadarazo más a nuestro antiguo anhelo de liberarnos del yugo de los intermediarios de la carne, que se hacen llamar industriales. Yo pertenezco a una Central de Compras de Dueños de Carnicerías —la Sociedad Gremio de Abasto—; pero, como se decía anteriormente, es el respaldo de CONCI servirá para que todos los otros dueños de carnicerías ingresen a este sistema, que es el único

que permitirá el fomento de la ganadería nacional. Los carniceros afiliados a las Centrales de Compras constituirán el cincuenta por ciento de los comerciantes de este ramo, y estamos dispuestos a brindar toda clase de apoyo a CONCI para que de una vez por todas se solucionen el problema de la carne y nosotros seamos reconocidos por las dueñas de casa como reales y honrados comerciantes, y no como especuladores, víctimas de las circunstancias".

EN DEFENSA DE LOS CONSUMIDORES, CONCI SOLICITA FIJACION DE PRECIOS A DIVERSOS ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD

El Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI), en defensa de los consumidores, solicitó al Ministerio de Economía la fijación de precios a los siguientes artículos: manteca, congrio, merluza española, chorizo, chigüita, morra, queso, cebollas, papas, arvejas, jamón y las conservas en general.

CONSEJO DE DEFENSA DEL ESTADO

DEPARTAMENTO DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS DIRECCION

Se pone en conocimiento de los deudores morosos de Contribuciones a los bienes raíces de las comunas de San Javier y Villa Alegre de la provincia de Linares, que de conformidad con lo que establece el Código Tributario, se procederá al remate de los predios afectos a dicho tributo, publicándose en el Diario Oficial de HOY, la nómina correspondiente.

SANTIAGO, 11 de Agosto de 1966.

DIRECTOR ABOGADO

HECHURAS
FINISIMAS
CABALLEROS
E-120
TRABAJA TODO HECHO
CUALQUIER MATERIAL
CORTA CUALQUIER FINO
COSTERAS
Roca
S/N FRANCISCO 6
MAÑIVIER 426

Pisos de Goma y Plásticos
Especiales para:
Casas - Cocinas - Salas de Baño - Pasillos - Ascensores - Peluquerías - etc.
Colocación sobre cualquier superficie, Madera, Concreto, Fierro.
PLANCHAS ESTRIADAS PARA ESCALAS
DESMADRYL
San Antonio 427 Of. 1016
Fon. 391365 - SANTIAGO

COMPANIA CUPRIFERA MANTOS DE LA LUNA S. A.
Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 27 de agosto en curso, a las 10.30 horas, en calle Huérfanos 1052, 9° piso, de esta ciudad.
OBJETO:
Aprobación Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1965; Elección nuevo directorio; Designación Inspectores de Cuentas; Cualquier otro asunto de interés social. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 22 al 29 de agosto en curso.
EL PRESIDENTE.

MIS ZOQUETES SON DE
CASA PEREZ
ALAMEDA 3005
HOY DIA JUEVES
DIAS DE USAR DOLLY PEN

DE CREDITO POPULAR
SAN DIEGO 1426
MAÑANA DE 9 HORAS ADELANTE.
GRAN REMATE DE ROPA
CONCESSIONES CONCEDIDAS EN DICIEMBRE DE 1965, CON PRECIO EN JUNIO DE 1966, POR LA SUCURSAL N° 5 FUENTES DESDE EL 27.725 al 27.973.
Cubre de género de algodón y seda, casimires, ternos, chaquetas, zapaletos, ropa interior, etc.
ABERTURA: HOY, 8.30 a 13.30 HORAS.
PAGO EN CONTADO EN DINERO EFECTIVO
ENTREGA AL TERMINO DEL REMATE.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO
Departamento del Tránsito
Dpto. Sec. 2a. N° 985 de 23 de julio de 1966.
DECRETO: PROHIBESE el viaje a la izquierda —de la Sur— por GENERAL BUSTAMANTE HACIA LA SUR, y el viaje a la izquierda —de la Norte— por SAN EUGENIO AL LLEGAR A LA ALAMEDA, por las dos calzadas que rodean a la Alameda de Bencina allí existente.
PROHIBICIONES REGISTRAN DE 8 a 22 HRS.
MANUEL FERNANDEZ DIAZ, Alcalde.
LUIS MARRIQUEZ REYES, Secretario de la Alcaldía.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

PROPUESTA PUBLICA
N° 28/66 EN PLAZA
10.000 c.u. CAJAS METALICAS PARA ESTERILIZAR, ESTAMPADAS.

EL JEFE.

PROPOSICIONES DE LA REFORMA AGRARIA
PROPUESTAS DE SUPERFOSFATO
La CORPORACION DE LA REFORMA AGRARIA solicita propuestas para la importación de hasta 10.000 toneladas métricas de Superfosfato Triple.
Las propuestas se recibirán el 29 de agosto, a las 15 horas, en la Oficina del Jefe de la Sección Comercial de la Corporación, y serán recibidas en presencia de los interesados que comparecerán. Las bases pueden retirarse en Sección Comercial, Olivares 1229, 6° piso.
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

INSERCIÓN.

EL GRAVE PROBLEMA DEL GAS LICUADO

La Distribución de Gas Licuado atraviesa actualmente por una grave crisis. Nos hacemos un deber en informar a nuestros Consumidores, a las Autoridades y al País, sobre la verdadera situación en que se encuentra en Chile la distribución de este combustible y las graves consecuencias que traerá para los centenares de miles de hogares, industrias y hospitales que consumen gas licuado, si no se pone remedio de inmediato a la situación actual.

EL GAS LICUADO, UN ARMA POLITICA

La Distribución de Gas Licuado ha sido el tema preferente en las luchas políticas. No ha habido campaña electoral en los últimos años en que no haya surgido a conexión este problema. Durante la campaña presidencial última, y en otras oportunidades, se nos inventaron a los Distribuidores peticiones de alza de tarifas que no habíamos hecho. Mas de diez veces, en los últimos dos años, la prensa ha anunciado alzas de precio del gas licuado que no han existido. Estamos vendiendo a los precios fijados a principios de 1964.

Cuando se quiere opacar la labor del Gobierno, se vuelve al tema del gas licuado. Se cree que es político atacar a los Distribuidores que, con esfuerzo, constancia y arriesgando enormes capitales, hemos puesto este combustible al alcance de más de 600.000 modestas familias, que serán las principales perjudicadas si se resiente este Servicio.

No habíamos querido refutar las continuas intervenciones de tipo político en contra nuestra, pues consideramos ajeno a nuestras Empresas este campo de actividad, y esperábamos, como así ha ocurrido, que los Organismos Competentes del Estado estudiaran la situación con absoluta independencia nuestra y con objetividad, este problema de interés nacional. Ocho Organismos Públicos han estudiado la situación del gas licuado, y todos ellos han llegado a la conclusión de que las tarifas actuales son insuficientes. Han revisado y comprobado, además, las contabilidad y la eficiencia de los sistemas de distribución empleados.

La demora habida en la solución del problema del gas licuado ha traído dos consecuencias:

- 1) El bajo precio y la falta de una política oficial definida al respecto han producido en los últimos años un incremento del consumo de este combustible, que el país no ha podido abastecer. A pesar de haberse tenido que importar partidas importantes de gas licuado, el abastecimiento a los Distribuidores y, por consiguiente, a la población, ha sido insuficiente.
 - 2) Las pérdidas ocasionadas a los Distribuidores han imposibilitado a estos de efectuar todas las ampliaciones de capacidad que requiere este Servicio de Utilidad Pública, y han desalentado a los inversionistas privados a invertir en este negocio.
- En estas circunstancias, no quedan más que tres alternativas que no admiten demora:
- a) O se fijan las justas tarifas, o
 - b) El Supremo Gobierno procede a expropiar la distribución de gas licuado, conforme a las disposiciones que para estos casos establece el Decreto con Fuerza de Ley N° 333, de 20 de mayo de 1931, tal como lo solicitó la Honorable Cámara de Diputados (el Estado puede otorgar servicios a pérdida, pero no puede exigir esto a las Empresas privadas), o
 - c) Se paraliza la distribución de gas licuado por motivo de fuerza mayor, cual es la imposibilidad física nuestra de seguir atendiendo por falta de financiamiento.
- Es al Supremo Gobierno al que le corresponde establecer la alternativa a seguir; nosotros sólo pedimos que se resuelva pronto, por cuanto no nos es posible seguir soportando la situación actual.

LOS PRECIOS DEL GAS LICUADO

Se ha dado como supremo argumento en contra de los Distribuidores de Gas Licuado el hecho de que lo compran a ENAP en Quintero a un precio de \$0.125 por kilo, y lo venden al público a cerca de \$0.600 en Santiago. Se ha producido tal revuelo con esto, que casi no hay día en que no aparezca en ciertos órganos de prensa, con caracteres de escándalo, esta planteamiento. Es tal la ignorancia que hay al respecto, que se analiza y se comenta sólo el precio de adquisición del producto y no los demás gastos, que son, por muy leños, los más importantes. Se cree que distribuir gas licuado es lo mismo que vender panes.

Debemos aclarar, antes de refutar este criterio, que la tarifa máxima fijada en Santiago al público, que se aplica con cilindros de 5 a 15 kilos, es de \$0.485 por kilo. La diferencia, hasta llegar al precio que para el consumidor corresponde a impuestos que cobran el Fisco y las Municipalidades. La tarifa media que se cobra en Santiago es de \$0.476, y los impuestos que la recargan suman \$0.123 por kilo.

Existe una tendencia general en el país de con-

siderar la distribución de gas licuado como un negocio propiamente comercial. Si bien es cierto que la venta de artefactos es una actividad netamente comercial, la distribución de gas licuado es esencialmente un Servicio de Utilidad Pública y de Transporte.

En general, por su aspecto financiero, el Comercio se caracteriza por su alto activo realizable, bajo activo inmovilizado y rápida rotación del capital. Un Servicio de Utilidad Pública o de Transporte tienen, en su aspecto financiero, características opuestas: alto activo inmovilizado, bajo activo realizable, lenta rotación del capital.

Un negocio industrial tiene, generalmente, características intermedias.

En el Comercio es de primordial importancia la rotación de capitales, y los gastos de comercialización (comisiones, gastos de cobranza, intereses, riesgos de crédito, etc.) dependen fundamentalmente del precio del producto vendido.

En un Servicio de Utilidad Pública o uno de Transporte, el precio del producto sobre el cual se da servicio pierde importancia frente al enorme costo que representa la conservación de los activos inmovilizados y el valor del trabajo incorporado. En el Comercio, una cocina puede venderse, y esto lo hacemos, con un margen de comercialización de 30%, quedando una utilidad líquida de 6 a 7%. Un establecimiento comercial puede distribuir entre sus clientes muestras sin valor si las recibe gratis de sus fabricantes. En cambio, el agua potable, que la distribuye una Empresa de Utilidad Pública Estatal, está gratis en la cordillera o en las napas subterráneas, y nadie podría pensar que pudiera distribuirse gratuitamente a la población. En este caso, la relación entre el precio de venta al público y el de compra es indefinida.

ENDESA, otra Empresa de Utilidad Pública Estatal, vende al público la electricidad en las zonas donde distribuye a un precio más de cuatro veces el valor a que lo vende a sus distribuidores de las demás zonas, por cuanto ésta es la verdadera relación de sus costos.

En el ramo de transporte en camiones cuesta más transportar una tonelada de agua que una de cobre, y cuesta más también, transportar un líquido combustible a alta presión, sea cual sea su valor, que transportar agua.

La distribución de gas licuado, al igual que la de agua potable o de electricidad, es, como hemos dicho, un Servicio de Utilidad Pública y también es de transporte. No hay prácticamente ninguno de los rubros propios de la distribución misma en que interviene el costo de ENAP. Si ésta regulara el combustible, la relación entre el precio de venta al público y el de compra sería infinita (igual que con el agua potable). Si ENAP aumentara su precio, disminuiría la relación. La proporción actual, existente para el gas licuado, entre el precio de venta al público y el de compra al productor, es inferior a la que rige para la electricidad e infinitamente inferior a la que rige para el agua potable.

Cabe destacar, y este esfuerzo lo reconocemos, que el gas licuado que se distribuye en Santiago le cuesta a ENAP 45 dólares por tonelada, o sea \$0.205 por kilo, y ella lo vende a \$0.125 —Ton. a los Distribuidores.

El gas licuado es el producto líquido envasado más barato que se vende en el país y es, precisamente, uno de los que requiere de los envases y equipos más caros, por razones de seguridad y debido a que su manipulación es a alta presión. En efecto, si se considera que el kilo de gas licuado, excluido impuestos, se vende al público a \$0.485, esto representa un precio por litro de \$0.26, pues su densidad es de 0.54. Nadie podría distribuir a domicilio, ni siquiera agua envasada, a este precio sin tener pérdidas.

Los precios que rigen para el gas licuado en el extranjero, excluido impuestos, comparativamente con el que existe en Chile, son los siguientes:

Alemania Occidental	...	\$ 1.96	por kilo
Irlanda	...	1.20	"
EE. UU.	...	1.50	"
Italia	...	1.16	"
Francia	...	0.90	"
Bélgica	...	0.90	"
Noruega	...	1.35	"
Grecia	...	1.30	"
Perú	...	1.00	"
Chile	...	0.48	"

Para determinar estos precios se ha considerado el cambio oficial en el mercado de corredores de \$470 por dólar.

Si en los países más altamente desarrollados, que fabrican todos los vehículos y equipos que se emplean en la distribución de gas licuado, venden este combustible a aproximadamente \$1. — el kilo, ¿cómo se pretende que en Chile lo podamos vender a la mitad de este precio? ¿Se nos puede exigir hacer milagros?

Para tener la respuesta, vale la pena analizar los costos reales de la distribución de gas licuado en Santiago, los que son fácilmente comprobables. En diversas oportunidades éstos han sido, por lo demás, revisados por los organismos competentes del Estado.

COSTO DE DISTRIBUCION DE GAS LICUADO

Los costos actuales medios de los diferentes rubros de la distribución de gas licuado en Santiago son los siguientes por kilo vendido:

RUBROS	Costo/Kilo
1) Transporte y envasamiento (transporte de aprovisionamiento, almacenamiento, llenado de balones, conservación de cilindros y válvulas, y transporte de distribución)	\$ 0.260
2) Gastos de venta y gastos generales	0.203
3) Precio pagado a ENAP	0.125
Costo neto por kilo, excluido impuestos y sin utilidad para el Distribuidor	\$ 0.578
Precio medio de venta fijado, excluido impuestos	0.476
Pérdida neta por kilo vendido	\$ 0.102

Analizando estos mismos gastos, según las partidas básicas que pagan las Empresas, los costos de distribución son los siguientes, por kilo vendido:

PARTIDAS BASICAS	Costo/Kilo
1) Sueldos, jornales y leyes sociales	\$ 0.168
2) Materiales, combustibles y útiles de escritorio	0.024
3) Gastos de distribución contratados con terceros: Subdistribuidores, Agentes, Pleteros particulares, etc.	0.098
4) Gastos varios, seguros, patentes, contribuciones y pérdida de gas	0.026
5) Inspecciones y reparaciones contratadas con terceros y repuestos (de material rodante, válvulas y cilindros)	0.054
6) Amortizaciones y castigos	0.098
7) Costo del gas licuado en Quintero	0.123

Costo por kilo, excluido impuestos y sin considerar utilidad para el Distribuidor

...	\$ 0.578
Precio medio de venta fijado por kilo, excluido impuestos	0.476
Pérdida neta por kilo vendido	\$ 0.102

La Ley de Servicios de Gas y los Contratos de Concesión, que están basados en ella, contemplan la obligación del Estado de autorizar a los Distribuidores tarifas que permitan un 10% de utilidad sobre los capitales inmovilizados reconocidos. Las tarifas que se han autorizado oficialmente hasta la fecha no han permitido en ninguno de los años anteriores este porcentaje de utilidad, y esto lo ha reconocido la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas.

Se ha dicho por la prensa, lo que a nosotros no nos consta, que el Supremo Gobierno tiene estudiada una alza media de tarifas de 25%. De ser así, el precio por kilo, excluido impuestos, aumentaría en \$0.119. Si ENAP no aumentara su precio, los Distribuidores tendríamos apenas una utilidad por kilo de \$0.017, la que no permitiría recuperar, siquiera, la decima parte de las pérdidas habidas en el presente año. Por otra parte, sabemos oficialmente que ENAP subió su precio en \$0.045 por kilo, como consecuencia de lo cual, aun con la nueva tarifa, seguiríamos con una pérdida neta de \$0.028 por kilo vendido.

Es posible que en un país que aspira al desarrollo pueda subsistir una situación así? Creemos que, por el interés del país y de los consumidores, debe afrontarse esta situación a la luz de la realidad, establecida según procedimientos técnicos y no políticos.

DISTRIBUIDORES DE GAS LICUADO DE CHILE

GREMIOS - CONFLICTOS - TRABAJO - CAMPESINOS - SEGURIDAD SOCIAL

VIDA laboral

VOTAN HUELGA EE. CAP

En Asamblea general del gremio, los 3.029 empleados de la usina siderúrgica de Huachipato, de propiedad de la Compañía de Acero del Pacífico, votaron mañana viernes la huelga legal en sus centros de trabajo, según acuerdo adoptado en este sentido en la última reunión de bases celebrada por el sindicato, que agrupa a los sectores laboral, administrativo y de mantenimiento. La información fue proporcionada ayer por dirigentes sindicales que viajaron a Santiago, luego de asistir a la audiencia final de la Junta de Conciliación y Arbitraje de las negociaciones en el conflicto. Según datos entregados por el presidente del comité de prensa del sindicato, Leonidas Viveros, la resolución de votar el paro se adoptó luego de no concretarse acuerdos respecto de algunos de los puntos básicos contenidos en el pliego de peticiones. Cabe señalar que los empleados piden reajustes del orden del 42%, asignación de zona y otros mejoramientos sociales y económicos. La empresa por su

parte, ofrece un aumento en los sueldos de un 21,7%.

CONFLICTO TELEFONICO DE PUNTA ARENAS

Una nueva "impasse" se produjo ayer en el conflicto que afecta a los sesenta empleados de la Compañía de Telefonos de Punta Arenas, al rechazar los dirigentes sindicales un ofrecimiento de la Empresa, de medio sueldo vital en el punto referente a reajustes de sueldos. Los trabajadores se señalaron al respecto que "previo a una oferta de esta índole, la Compañía debía pronunciarse sobre la asignación de zona, pedida por el Sindicato". Anunciaron, asimismo, que en el curso de los próximos días proseguirán las gestiones con la parte patronal, y la posible mediación de las autoridades del trabajo.

HOMENAJE A DIRIGENTE

En los comedores del Auxil Italiano será ofrecida mañana una manifestación en honor de Ernesto Vogel, diri-

gente ferroviario. El acto es ofrecido por el Frente de Trabajadores Demócrata Cristiano ferroviarios con motivo de su designación como Presidente Nacional del Departamento Sindical del partido.

POBLACION FERROVIARIA

En el curso del mes de agosto será entregada una nueva población para trabajadores ferroviarios en San Bernardo. El acto será realizado con la concurrencia del Vicepresidente de Caja Rafael Romero.

DEBATE EN LA CUT

Hoy a las 19 horas la Central Única de Trabajadores tendrá una reunión de dirigentes de Federaciones para analizar varias iniciativas legislativas que afectan a los trabajadores en la Reforma al Código del Trabajo, restituciones familiares, Carrera Civil funcional, y Congreso de CUT provincial a realizarse en fecha próxima.

CONFLICTO PROFESORES

Estaba por ser superado el problema que afecta a 122 maestras de la Sociedad Educadora Santa Teresa de Aquino. Luego de reuniones en la Subsecretaría del Trabajo, se llegó a un principio de acuerdo. Este conflicto mantiene paralizadas 13 escuelas, 12 en Santiago y una en San Antonio.

CONFLICTO SALTIBREO

Hoy vence el plazo de conciliación en el conflicto legal que afecta a 7.500 trabajadores de las oficinas salitreras Pedro de Valdivia y María Elena. La empresa ofreció un reajuste de 21,5%, porcentaje que los trabajadores rechazan. Si no hay avenimiento el Comité Coordinador solicitará el pase a la huelga legal.

ANES Y CEPCH CON MINISTRO THAYER

Entrevistas con el Ministro del Trabajo y Previsión Social, William Thayer, sostendrán hoy las directivas nacionales de la Confederación de Empleados Particulares, CEPCH y la Asociación Nacional de Empleados Semiduales, ANES. En estas reuniones, los representantes laborales plantearán problemas que atañen a ambos gremios.

Cientos de Juntas Vecinales del país están pendientes de las alternativas del proyecto de ley del Ejecutivo que da a estos organismos existencia jurídica.

El proyecto de ley que se encuentra en el Congreso Nacional y para el cual el Ejecutivo ha solicitado el trámite de urgencia, es una iniciativa destinada a dar existencia legal a las Juntas de Vecinos, e incorporarlos en esta función al gobierno comunal. Y no sólo las Juntas Vecinales se favorecerán con su vigencia, sino también todas aquellas organizaciones que regulan las inquietudes de los diversos sectores sociales de la comunidad, tales como Centros de Madres, Centros Culturales, Deportivos, etc. El proyecto de ley tiene fundamentos claros y precisos, de gran trascendencia social.

La organización comunitaria en el terreno social, y aún sin la protección de un cuerpo legal tal como el que auspicia el Ejecutivo ha experimentado un gran auge, y en todas partes realiza una prodigiosa y positiva actividad.

De esta forma, problemas que se arrastran por años, ahora se resuelven en pocos meses, gracias al entusiasmo y el esfuerzo de los dirigentes e integrantes de estos centros.

SUS FUNDAMENTOS

En el terreno del derecho y de las ciencias sociales, el proyecto considera el pleno respeto a la libertad y a la solidaridad como fundamento de las relaciones y de la convivencia entre los hombres. Una idea de la importancia de esta iniciativa es que la Unión Soviética reconoce este derecho, pero lo limita desde el punto de vista de la dirección, al Partido Comunista. En efecto, el artículo 126 de su Constitución dice: "De acuerdo con los intereses de los trabajadores y a fin de desarrollar las iniciativas de organización y la actividad política de las masas populares, queda asegurado a los ciudadanos de la URSS, el derecho de agru-

parse en organizaciones sociales, sindicatos, asociaciones, cooperativas, organizaciones de la juventud, organizaciones deportivas y de defensa, sociedades técnicas y científicas; los ciudadanos más activos, y más conscientes en el seno de la clase obrera y de las otras capas de trabajadores, se agrupan en el Partido Comunista (bolchevique) de la URSS..."

EN EL PLANO ECONOMICO-SOCIAL

A través de la organización comunitaria es posible lograr la igualdad de posibilidades con otros sectores que ya gozan de estos derechos, para lograr por su intermedio condiciones de vida más justas. Es decir, es un factor de progreso de primerísima importancia.

EN EL PLANO CONSTITUCIONAL

El proyecto en sí mismo no es otra cosa que la expresión consecuente de las Garantías Constitucionales, que nuestra Carta Fundamental asegura a todos los habitantes del país, especialmente en lo que se refiere a los derechos de la libertad, igualdad ante la ley, y derecho de asociación.

EN EL ASPECTO POLITICO

Entrega a las comunidades el derecho de participar más activamente en la realización de un programa de Gobierno, que el propio pueblo chileno ha apoyado en reiteradas oportunidades. Es decir, la comunidad en sus personas, asume responsabilidades que le corresponden en forma libre y solidaria.

CINCO TITULOS

En su aspecto formal el proyecto de ley mencionado se compone de cinco títulos, tal cual lo despachó la Cámara de Diputados, y contiene 81 artículos. Los títulos son los siguientes: I.— Disposiciones generales; II.— De las Juntas de Vecinos; III.— De las Organizaciones Funcionarias; IV.— De las Agrupaciones, Uniones, Federaciones y Confederaciones de las Organizaciones Comunitarias; V.— De los diversos beneficios que se otorgan a las Juntas de Vecinos y demás Organizaciones Comunitarias, y VI.— De la Consejería Nacional de Promoción Popular, su composición, facultades y patrimonio.

DISPOSICIONES FUNDAMENTALES

Como se dijo anteriormente, el proyecto no se limita a las Juntas de Vecinos, sino que es amplio para el resto de las organizaciones comunitarias. El proyecto distingue dos tipos, las de carácter territorial y las de carácter funcional. Las Juntas de Vecinos son de carácter territorial, y la ley las reconoce como expresión de so-

Cientos de Juntas Vecinales preocupadas del proyecto de ley que les da existencia legal

lidad y organización del pueblo, para la defensa de sus asociados y como colaboradoras de la autoridad del Estado y de los Municipios. La ley las define como agrupaciones comunitarias territoriales representativas de las personas que viven en una misma unidad vecinal.

Son funcionales, los Centros de Madres de Padres y Apoderados, culturales, artísticos, juveniles, cooperativos y otros similares. El proyecto pretende darle reconocimiento a todas ellas.

El proyecto de ley está elaborado de manera que pueda estructurarse desde la base hasta el más alto nivel nacional. Este derecho lo consagra el título IV, artículos 44 y 58. En ellos se dan las normas de constitución progresiva, en sectores de una misma comuna, uniones comunales, federaciones provinciales y confederaciones.

Las organizaciones comunitarias que se reconocen por el proyecto son tanto las que existen en el sector urbano como las del sector rural. El

derecho de asociación comunitaria cobra especial importancia en los sectores urbanos, se está proyectando al rural.

NO HAY DEPENDENCIA

Estas organizaciones se constituyen libre y democráticamente y no se subordinan ni dependen de ninguna autoridad. Su conducta está regida por sus propios estatutos que dictan los propios interesados. Se reconoce que lo que da vida a estos organismos es la libre voluntad de sus asociados.

La autoridad sólo interviene para solemnizar o servir de testigos o ministros de fe en su constitución; cuando dicta el decreto que reconoce a dichas organizaciones, cuando de acuerdo con un informe jurídico, sus estatutos, están conforme a derecho. Este es el caso de la participación de los Intendentes de las respectivas provincias en donde surge la organización. También es atribución de la autoridad llevar un registro para el co-

nocimiento y en las unidades administrativas que las organizaciones que se constituyen en forma señalada, sólo hacen de ellas la forma señalada. Tendrán derecho a ser reconocidos por las Juntas de Vecinos y a ser reconocidos por los Intendentes de las respectivas provincias en donde surge la organización. También es atribución de la autoridad llevar un registro para el co-

DECLARADO LEGAL PLIEGO EN EL LABORATORIO SILBE

La Junta Especial de Conciliación de la Industria Química Farmacéutica declaró ayer legal el pliego de peticiones presentado por las operarias del Laboratorio SILBE, de Santiago, cuya gerencia lo había, en principio, rechazado, aduciendo una presunta ilegalidad del mismo. La resolución de la Junta fue adoptada en la segunda audiencia legal concedida a las partes, reunión en la que intervinieron los representantes obreros y de la gerencia de la industria. El rechazo de la parte empresarial al pliego había sido fundamentado en el supuesto de que el pliego del personal al peticitorio,

y la intervención en las negociaciones de la Federación de Química y Farmacia, organismo al que se encuentra afiliado el sindicato industrial del Laboratorio. Los representantes laborales y patronales quedaron citados por la Junta, para el próximo miércoles, en tercera y última audiencia, oportunidad en la que se conocerá en definitiva la suerte de las negociaciones. Cabe señalar que los trabajadores solicitan en el pliego los salarios mínimos de la Industria Química Farmacéutica, remuneraciones que la Empresa en conflicto actualmente no cancela, según expresaron las dirigidas sindicales.

Junta de Vecinos constituirá la Población Nueva Isabel Riquelme

Para el próximo sábado 13, del mes en curso, han sido citados los habitantes de la Población Nueva Isabel Riquelme, de Santiago, a objeto de proceder a la constitución y elección de directiva de la nueva Junta de Vecinos en dicha unidad habitacional. A este acto asistirán, especialmente invitados autoridades de la comuna.

REPUDIO LABORAL A INJURIAS CUBANAS

Una amplia como energética condenación recibieron de todos los sectores laborales chilenos las injurias proferidas contra nuestro país y sus gobernantes por el Primer Ministro Fidel Castro. En su violento alud de injurias no se escapó siquiera el Partido Comunista de Chile, que en los momentos en que hacía uso de la palabra el dictador cubano, estaba representado por el diputado Orlando Millas.

A las declaraciones de las organizaciones gremiales condenando las injurias de Castro, se ha sumado ahora la del Núcleo Democrata Cristiano de la Corporación de Servicios Habitacionales.

Esta expresa entre otras cosas que las palabras de Castro han producido un profundo malestar y que sus ataques no son otra cosa que el producto de la desesperación cuando ve que el pueblo chil-

eno, sin recurrir a la dictadura, alcanza metas revolucionarias más efectivas, gracias a la labor de este Gobierno al cual injuria.

Desmienten enseguida que haya en Chile malestar campesino, ya que los trabajadores del campo no han estado nunca tan protegidos como ahora, donde el Gobierno les está ayudando a organizarse para que sepan luchar por sus derechos y puedan beneficiarse

con la Reforma Agraria "que los hará dueños de sus tierras y no dueños de una máquina de hambre y pobreza, como son en este momento los sufridos campesinos y hermanos de Cuba".

Luego desmienten punto por punto, cada uno de los ataques restantes, especialmente los que se refieren a iniciativas adoptadas por el Gobierno de Frei, en favor de los pobladores,

MANIFESTACION A NUEVO FISCAL DEL BANCO DEL ESTADO



Asistentes a la comida que el personal de abogados y procuradores del Banco del Estado de Chile ofrecieron en honor de don Jorge Mandujano López, con motivo de su designación como fiscal de dicha Institución Bancaria. En la fotografía, además del festejado: don Fermín Donoso Silva, don Fernando Méza García; don Ricardo Urzúa Contrato, donella Nelly Araya Proromata, don Olga Márquez Vial, don Carlos Guerra Estévez, don Fernando García Huidobro María, don Eulogio Guzmán Vial, don René Vega Muñoz, don Hugo Lolas Lolas, don Renato Neira Rivas, don Fernando Villagrán Correa, don Angel Fernández Villamayor, don Eduardo del Real Correa, don Edmundo

Pérez Rebolledo; don Jorge Wurth Oyazún, don Abelardo Calanéz Martínez, don Eduardo Cruz Coke Madrid, don Agustín Pinto Ansetti, don Rafael Villaseñor Cruz, don Rafael Álvarez Castro, don Guillermo Hella Fábrega, don Hernán Parada Barrios, don Hector Renocort Holley; don José Cahis Bagley, don Jorge Delaporte Moreno; don Hugo Flores, don Carlos Lazo Farias, don German Torres González, don Juan Pinto Lavín, don Alberto Ojeda Saldívar, don Alfredo Braham Moura, don Arturo Torres Echeverría, don Arturo Villanueva Hufi, don Jaime Correa Undurraga, don Samuel Catalán Quiroz y don René Retamal.

BOTELLAS VACIAS

Compra de todas las marcas: Vinos, Licores, Champañas, frascos, etc. - Voy a retirar a domicilio.

Malaquias Concha N° 0150 (Seminario altura 600). Teléfono N° 461367. - Bodega: Portugal N° 1381 (es Licores MIFANS). Luis D'Andurain G

Fábrica de Puertas, Ventanas y Persianas

—SURTIDO COMPLETO PARA ENTREGA INMEDIATA.
—TRABAJOS DE MEDIDA EN MADERA DE RAULI SELECCIONADA.
—SOLICITE PRESUPUESTOS.
—PRECIOS Y CALIDAD FUERA DE COMPETENCIA.

FABRICA: CHILOE 3970 - Fono 52213, POR GRAN AVENIDA, PARADERO 8 - CAS. 1664

RECORD

SE REINTEGRAN LOS OBREROS FANTUZZI

Con un reajuste de 30,4% sobre el sueldo y regalías, más aguinaldo de Pascua, Fiestas Patrias y cuota mortuoria, quedó solucionado el conflicto sus por espacio de 90 días afectó a trabajadores de la Industria Fantuzzi. El arreglo se produjo en la oficina de Alejandro Alvarez, abogado del Ministerio del Interior, después de una reunión entre representantes de la parte obrera y patronal. Según se informó, los trabajadores se incorporarían a sus labores en las primeras horas de la mañana de hoy.

AVISE EN LOS ECONOMICOS DE LA NACION

\$ 50

LA PALABRA

Dueño de fundo Paico Alto rechaza peticitorio laboral

El Director General del Trabajo, Guillermo Videla, recibirá mañana nueva audiencia, a las partes del fundo Paico Alto, de la comuna de El Morro, continuando estudiando una fórmula de arreglo que permita llegar a un acuerdo suscitado en dicho predio, como consecuencia del rechazo patronal entregado por sus 28 trabajadores.

Los obreros agrícolas, que se encuentran en huelga desde el lunes último, testan por esta situación, han realizado numerosas gestiones ante las autoridades, con el fin de superar el conflicto, sin lograr resultados concretos, por lo que han decidido recurrir a la vía legal.

En la asesoría de los trabajadores interviene en forma activa la Asociación de Organizaciones Campesinas, ANOC, cuyos representantes han realizado gestiones destinadas a obtener de parte de la CORA un pronunciamiento de posibles medidas expropiatorias contra el fundo Paico Alto, el que, según se encuentra mal explotado.

Según expresiones del dirigente provincial de ANOC Héctor de la Cueva, propietario del fundo, Vicente Alamos, ha mantenido una actitud intrínseca al peticitorio, afirmando que "no aceptará ninguno de los puntos contenidos en el pliego".

En el día de ayer, los trabajadores celebraron una nueva reunión, acordando el pliego, e iniciar nuevamente las conversaciones, tomando como base los veinte puntos originales.

Quedó constituido ayer el directorio del Núcleo Democratacristiano de Previsión Social de los Obreros y Empleados Municipales del país. En el peticitorio a derecha, en primer plano: Silvia Guzmán, directora; Mario Barrios, secretario; Oscar Cárdenas, presidente; Jorge Céspedes Carrasco, vicepresidente; Flores Sanhueza, directora. De pie: Rafael Davidson, tesorero; Carlos Segura, director y Luciano Sánchez, director.

CONSULTORIO Conozca sus derechos

PREGUNTA. Trabajo en pequeñas faenas de construcción, generalmente las órdenes de un contratista, y se me pagan salarios que fluctúan entre los 500 y 600 pesos diarios. Yo he protestado por estas cantidades en múltiples ocasiones y he entendido que los salarios mínimos para los trabajadores que laboran en el sector de la construcción, son muy superiores a dicho monto. Agradecería, por el consultorio "Conozca sus Derechos" me informara sobre dichos salarios y si tengo en mi caso, a exigirlos; ya que mi trabajo consiste en "hacer de todo". Orellana G.

RESPUESTA. En efecto existen actualmente salarios mínimos para las distintas especialidades dentro de la industria de la Construcción, fijados por una Comisión Tripartita creada el año 1963. Estos montos mínimos se determinan la comisión en forma anual, haciendo la debida diferenciación de las faenas ya señaladas. Al respecto, podemos dar a conocer al consultante el cuadro con dichas remuneraciones, tanto para el año en curso, como para el año siguiente.

CATEGORIAS	1965
1.— Maestro de primera	\$ 8,20
2.— Maestro de segunda	\$ 8,16
3.— Ayudantes	\$ 6,55
4.— Jornaleros	\$ 5,44

Aparte de esta escala de salarios, la legislación vigente establece ciertas remuneraciones y regalías que se pueden traducir en asignación por morosidad, fije al lugar en que se ejecute la faena; asignación de \$ 0,25 por día por desgaste de herramientas; pago del 75% del salario contractual por día de lluvia en que el trabajador no pueda desempeñar sus labores; costo del 100% contractual, por los días en que el obrero, concurriendo al patrón, y otros, ejecutar sus trabajos habituales por causas imputables al patrón, y otros.

Cabe hacer presente que las disposiciones sobre tarifa no contenidos en el pliego de peticiones, categorías que agrupan en su conjunto a las anotadas en el pliego, por lo cual el trabajador debe solicitar su incorporación dentro de una especialidad, en los momentos de firmar el correspondiente contrato de trabajo. Si no hubiere acuerdo en este sentido, cualquiera de los interesados (patrón o obrero) podrá reclamar administrativamente ante la respectiva Inspección del Trabajo, o judicialmente ante el Juez de Trabajo zonal.

Los salarios mínimos, en todo caso, corresponden a una jornada normal de horas diarias.

SALARIO	1965
1. Maestro de primera	\$ 8,20
2. Maestro de segunda	\$ 8,16
3. Ayudantes	\$ 6,55
4. Jornaleros	\$ 5,44

SU ALMANAQUE COMERCIAL

ALMACENES

ALMACENES RODRIGUEZ S. A. - CA-
saca, avellanas, slacks. Confecciones
en general. Alameda 2525.
GC. 13-VII-66

ALMACENES EL TIGRE - CONFECC-
iones finas, sastreía, camiserías. Al-
ameda 2880.
GC. 30-IX-66

ARMERIAS

CASA ITALIANA - REPARACIONES
armas de fuego. Local 11, 254979.
Primera, Llaneros Petromax Coleman
San Flaminio. Repuestos en general.
Arturo Prat 141 - 322255.
GC. 2-XII-66

ANTENAS T. V.

"ORATE", FRECUENCIA MODULADA.
Instalaciones, repuestos, sastreía. Provi-
dencia 1622, local 11, 254979.
GC. 3-VIII-66

"TRANSFORMACIONES GAMMA", RE-
paraciones, repuestos, sastreía. San Pa-
blo 1565 - 48388.
GC. 24-IX-66

ARTESANIAS

"ARTICULOS DE BRONCE", ESMAL-
tados. Repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

ART. METALICOS

"MANUFACTURAS NOLLI", ROMANAS.
Cuchillos, sastreía, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

"CASA BOVE", BRONCE, MANI-
festa, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

AUTOMOVILES

"LORD COCHRANE 183", CONTADO
compra, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

"AROLD SANVIEVICHI", COMPRA-
venta, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

"AUTO STOP", CONSIGNACIONES.
Autos, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

"REAL AUTOS", COMPRAVENTA.
Consignaciones, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

BALATAS

IMPORTADORA "SANTIAGO", FRE-
nes, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

BICICLETAS

"POGSA", TALLER CICLISTA, PINTU-
ras, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

CYCLES ALAMEDA, BICICLETAS TAL-
leres, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

CYCLES ALAMEDA, BICICLETAS TAL-
leres, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

CASAS DE REMATES

EN SUS TRES GRANDES LOCALES
remates todos los tipos de automó-
viles, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

CAMISERIAS

"TALLER INAUGURA VENTA DETA-
lles y confecciones. Precios especiales.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

ENCENDEDORES

REPARACIONES ENCENDEDORES ELÉCT-
ricos, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

EMPAÑADAS

"EMPANADAS ROYAL", SUS UNICAS
fábricas. Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

ENCERADORA

REPARACIONES, REPARACIONES, DOMI-
cilio, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

CASACAS DE CUERO

"PINTAMOS, CAMBIAMOS CIERRES"
Pufos, forros, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

COCINAS

"TECNICA", TRANSFORMACIONES.
Cocinas, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL", FABRICA COL-
chones, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

CONFECCIONES

"CASA BINOX", PANTALONES,
camisas, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

FARMACIAS

"ALMAMBA", PRESTIGIADA DETE-
rior, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL", PRECIOS
para comerciantes. Tres direcciones
para su mejor atención. San Alfonso
43 y San Alfonso 45. Estación Cen-
tral. Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

CROMADOS Y NIQUELADOS

"COLO COLO", FABRICA CONFITES,
dulces, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

CLINICA DE JUGUERAS

ENCERADORA, BATIDORAS, LAVA-
das, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

CUADROS Y MARCOS

"RING", IRARRAZAVAL 3357, EL TA-
ller del mar elegante. Cuadros, mar-
cos, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

CARPINTERIA

"ELIZONDO GOMEZ", COMPAÑIA
1853, especialidad muebles cocina, co-
fres, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

CRISTALERIA

CRISTALERIA EN GENERAL, MENAJE
Plásticos - Regalos, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

DEPORTES

"MISAL ESCUTI", AL SERVICIO DE
los deportistas. Bandera 767, fono
81715.
GC. 30-IX-66

DINAMOS AUTOMOVILES

RECAMBIAMOS DINAMOS COMPLETOS
de todas marcas. Irarrazaval 2400-
251066.
GC. 2-III-67

EMBRAGUES

"BRASIL", RECONDICIONAMIENTO
de todas clases, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

ELECTRICIDAD

"GALDAMES", CHACABUCO 9 (ESTA-
ción Central). Artículos eléctricos. Re-
paraciones, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

CARPAS

"BUSTOS", LA FABRICA MAS ANTIGUA
de Chile. Ofrece, carpas para
camiones y todos los tipos de carpas.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

EMPAÑADAS

"EMPANADAS ROYAL", SUS UNICAS
fábricas. Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

ENCERADORA

REPARACIONES, REPARACIONES, DOMI-
cilio, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

CASACAS DE CUERO

"PINTAMOS, CAMBIAMOS CIERRES"
Pufos, forros, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

COCINAS

"TECNICA", TRANSFORMACIONES.
Cocinas, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL", FABRICA COL-
chones, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

CONFECCIONES

"CASA BINOX", PANTALONES,
camisas, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

FARMACIAS

"ALMAMBA", PRESTIGIADA DETE-
rior, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

RAMONA



FERRETERIAS

"VEGA NORIEGA", IMPORTADORES
Protección, Cerrajería, Derr. Puntos
701. Estacionamiento gratis en Ro-
sas 948.
GC. 30-IX-66

JUGUETERIAS

"O'HIGGINS", VILLAR HERMANOS
Limitada. Herramientas, repuestos,
quincallería, materiales construcción.
Artículos eléctricos, menajes. Avenida
B. Orizuela 2102.
GC. 22-VIII-66

DEPOSITO DE LANAS

"EL ROSAL", SAN DIEGO 1138. Sur-
tido completo en lanas. Depósito Edi-
lio.
GC. 23-IX-66

FOTOGRAFIAS

"VERGARA", ESPECIALIDAD ALBU-
mas de matrimonio. Providencia 1622,
local 14 - 255577.
GC. 13-VIII-66

LETREROS

"RUBEN", STAND, SILK-SCREEN, DI-
bujos, afiches, San Francisco 711, fo-
no 31551.
GC. 30-IX-66

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA", BRASIL 896, TE-
léfono 85829. Atención atenciosa.
Con su cuota, servicio con urnas.
Atención diurna y nocturna.
GC. 30-IX-66

FILATELIA

COMPRO SELLOS, COLECCIONES Y
cartas antiguas. Huérfanos 1375, lo-
cal 19.
GC. 10-I-67

GRABADOS METAL Y GOMA

"TIMBER GOMA", EN CINCO HORAS,
Grabados rápidos. Andrés Garretó, Al-
ameda 2880, locales 90-91, teléfono
2194.
GC. 30-IX-66

'GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBÁEZ", GU-
itarra, flauta, Tientos, Acor. San
Francisco 298. Fono 3831.
GC. 29-IX-66

GARAJES

"SERVICIO SKODA", TECNICOS ES-
pecializados. Reparaciones, repuestos,
trabajos garantizados. Emilio Valse 784
Alameda 2880.
GC. 12-VI-66

HILANDERIAS

CADENA NACIONAL DE ECONOMIA
Textil Chilena, con su Sistema Revo-
lucionario de Ventas. Ofertas especia-
les. Pósters, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

IMPRESAS

"JES", IMPRESOS EN GENERAL, TI-
bras, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

JARDIN DE FLORES

"MARIO OSORIO", ARREGLOS FLO-
res, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

SASTRERIAS

"SASTRERIA URRUTIA", BUEN-
os, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

BICICLETAS

CYCLES ALAMEDA, BICICLETAS TAL-
leres, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

ROPA INTERIOR

"OSO", POLERAS, ROPA INTERIO-
ra, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

FABRICA DE TEJIDOS

EL GALITO, LANA PARA TEJER A
punto. Guano, Rubio 393.
Confecciones de niños - casa
San Juan. Precios comerciales. Bra-
sil 836.
GC. 30-IX-66

BEN CASEY

"GUSTO FUE EL QUE
ME SACO DE AUCH-
WITZ? NO PUEDO
CREERLO."

"QUIZAS NO LO RE-
CUERDAS."

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C. A. MAQUINAS ES-
cribir, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

MENAJE

REFRIGERADORES, COCINAS CALI-
font, Muebles cocina, lavadoras Ma-
dama. Arturo Prat 754.
GC. 30-IX-66

ROPAS DE NIÑOS

"DANNY", LINEA MODERNA, PARA
niños, niñas. Diseños exclusivos. Ir-
razaval 2254.
GC. 21-VI-66

MESAS TELEVISION

MESAS TELEVISION DESDE \$45, AVE-
nida Matte 103.
GC. 2-III-67

FCA. DE MOLDES

MANCINI, SAN PABLO 1538 - 67872.
Moldes para pastelería en general.
GC. 19-IX-66

MUEBLERIAS

"EL CIRCULO", ARTURO PRAT 571.
Muebles de calidad. Precios bajos.
Grandes facilidades.
GC. 25-IX-66

LAVADORAS

SERVICIO HOOPER, AUTORIZADO.
Repuestos, estacionamiento, frente ne-
gocios. Vicuña Mackenna 142.
GC. 10-I-67

LAVANDERIAS INDUSTRIAL

"ANDES", TINTORERIA Y LAVANDE-
ria. Grales 1887. Esquina Vergara.
Dry Cleaning. Atención inmediata.
restauración, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 14-IX-66

MAQUINARIAS

"ORIHUEN", REFRIGERACION, BA-
ños, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL", ESTUCHES,
guitarras, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

MUEBLES DE CAÑA

MUEBLES DE CAÑA, "JOHNSON"
Bar, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

MUEBLES METALICOS

CERRAJERIA ARTISTICA, MUEBLES
funcionales, comerciales a medida.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

PRENDEDORES DE IDENTIFICACION

GRABADOS CON NOMBRES PERSONAL
Fuerzas Armadas, Hospitalarios, Re-
puestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

FABRICA DE PARQUETS

"COIQUE Y EUCALITO", ENTREGA
inmediata. Gabriel Palma 685, por
Recoleta, altura 2650. Llaneros 26.
GC. 11-IX-66

DEPORTES

"SPORTING", ARTICULOS DEPOR-
tivos a precios bajos. Descuentos
Pasaje Rex 13.
GC. 30-IX-66

TALABARTERIAS

"EL RODEO", FINAS MONTURAS,
apuros, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

SANTARIOS

REFRIGERADORES, COCINAS, CALI-
font, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

SANTARIOS

REFRIGERADORES, COCINAS, CALI-
font, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

REFRIGERADORES, COCINAS, CALI-
font, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C. A. MAQUINAS ES-
cribir, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

MENAJE

REFRIGERADORES, COCINAS CALI-
font, Muebles cocina, lavadoras Ma-
dama. Arturo Prat 754.
GC. 30-IX-66

ROPAS DE NIÑOS

"DANNY", LINEA MODERNA, PARA
niños, niñas. Diseños exclusivos. Ir-
razaval 2254.
GC. 21-VI-66

MESAS TELEVISION

MESAS TELEVISION DESDE \$45, AVE-
nida Matte 103.
GC. 2-III-67

FCA. DE MOLDES

MANCINI, SAN PABLO 1538 - 67872.
Moldes para pastelería en general.
GC. 19-IX-66

MUEBLERIAS

"EL CIRCULO", ARTURO PRAT 571.
Muebles de calidad. Precios bajos.
Grandes facilidades.
GC. 25-IX-66

LAVADORAS

SERVICIO HOOPER, AUTORIZADO.
Repuestos, estacionamiento, frente ne-
gocios. Vicuña Mackenna 142.
GC. 10-I-67

LAVANDERIAS INDUSTRIAL

"ANDES", TINTORERIA Y LAVANDE-
ria. Grales 1887. Esquina Vergara.
Dry Cleaning. Atención inmediata.
restauración, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 14-IX-66

MAQUINARIAS

"ORIHUEN", REFRIGERACION, BA-
ños, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL", ESTUCHES,
guitarras, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

MUEBLES DE CAÑA

MUEBLES DE CAÑA, "JOHNSON"
Bar, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

MUEBLES METALICOS

CERRAJERIA ARTISTICA, MUEBLES
funcionales, comerciales a medida.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

PRENDEDORES DE IDENTIFICACION

GRABADOS CON NOMBRES PERSONAL
Fuerzas Armadas, Hospitalarios, Re-
puestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

FABRICA DE PARQUETS

"COIQUE Y EUCALITO", ENTREGA
inmediata. Gabriel Palma 685, por
Recoleta, altura 2650. Llaneros 26.
GC. 11-IX-66

DEPORTES

"SPORTING", ARTICULOS DEPOR-
tivos a precios bajos. Descuentos
Pasaje Rex 13.
GC. 30-IX-66

TALABARTERIAS

"EL RODEO", FINAS MONTURAS,
apuros, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

SANTARIOS

REFRIGERADORES, COCINAS, CALI-
font, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

SANTARIOS

REFRIGERADORES, COCINAS, CALI-
font, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

REFRIGERADORES, COCINAS, CALI-
font, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 30-IX-66

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C. A. MAQUINAS ES-
cribir, repuestos, repuestos, sastreía.
Alameda 2880.
GC. 3

Aviación bombardeó por error localidad de Vietnam del Sur

SAIGON, 10. — (ANSA). — Ayer tarde en una incursión aérea hecha por error sobre una localidad de Vietnam del Sur, los norteamericanos provocaron la muerte de quince personas e hirieron a 182, según anunció hoy el comando norteamericano.

Trang Thanh se llama la localidad sobre la que se efectuó la incursión equivocada. Surge en el delta del Mekong a unos diez kilómetros al suroeste de la ciudad de Cantho, y 200 kilómetros al suroeste de la ciudad de Ho Chi Minh.

Según el portavoz norteamericano, habían sido las autoridades sudvietnamitas las que facilitaron datos erróneos.

FATAL ERROR

La petición de una acción se debía, afirma la fuente al jefe de la provincia. Este había facilitado coordenadas según las cuales habían partido los "super sabre" para desenganchar bombas y ametrallar, creyendo que se dirigían contra una compañía de Vietcong.

Los "super sabre F-100" provocaron la destrucción entre la poca gente que había en la localidad con sus proyectiles de cañón 20 mm., y sus bombas.

El vocero norteamericano aclaró que el lugar era el indicado, y que los pilotos no se habían equivocado. Se equivocaron las autoridades locales, señalando la presencia en su lugar de 150 vietcong. Solamente fueron encontrados tres guerrilleros entre los heridos internados en el hospital norteamericano de Cantho.

OTRAS INCURSIONES

SAIGON 10 (ANSA). — La aviación norteamericana efectuó ayer 125 incursiones sobre Vietnam del Norte.

Según informa el Comando norteamericano, fueron bombardeados depósitos de combustibles, vías de comunicación, puentes e instalaciones de radar.

EMBAJADA FORTIFICADA

NUEVA YORK, 10 (ANSA). — El periódico "The New York Times" publica hoy un artículo de su corresponsal en Moscú, Raymond Anderson, quien afirma que los Estados Unidos están fortificando el edificio de la Embajada en la eventualidad que violentas demostraciones contra la guerra de Vietnam puedan dañarlos, como ya sucedió en otras ocasiones. Anderson informa que especialistas de la Marina que llegaron especialmente a Moscú están colocando puertas de acero en todas las entradas y rejas de hierro en las ventanas de la planta baja. Durante las próximas horas — escribe "The New York Times" — estarán terminados los trabajos de fortificación de la sede de la Embajada de los Estados Unidos en Moscú.

NGUYEN CAO KY

MANILA, 10 (UPI). — El Primer Ministro de Vietnam del Sur, Nguyen Cao Ky, declaró hoy que prefiere terminar la guerra en su país mediante "una acción rápida", incluyendo, presuntamente, la invasión del Vietnam del Norte comunista.

Agregó, que está dispuesto a esperar cuatro o cinco años más para alcanzar la victoria contra los comunistas por medio de una "revolución social".



MEMPHIS, TENNESSEE; EX REINA DE BELLEZA EXHIBE SU HIJO. Lynda Lee Meade, quien fuera elegida Miss America en 1960, exhibe orgullosa a la prensa, el día 8, su primer hijo en su matrimonio con el doctor John J. Shea, de Memphis. El niño fue bautizado con el nombre de Paul Flanagan Shea. (RADIOFOTO UPI).

"Imperialismo económico", fruto de la apatía de América Latina

MEXICO, 10 (UPI). — Raúl Sáez, vicepresidente de la Corporación Chilena de Fomento y consultor económico del Presidente Eduardo Frei, manifestó hoy que el imperialismo económico en América Latina es el producto de la apatía latinoamericana.

Agregó que es necesario que todas las naciones del hemisferio "piensen en las relaciones comerciales con otros países y reconozcan la necesidad de la mutua cooperación".

REFORMAS ECONOMICAS

En el banquete ofrecido por

la Facultad de Ingeniería eléctrica y Mecánica, Sáez sostuvo "no estamos apurados en realizar reformas económicas. El proceso de la industrialización de América Latina es muy lento".

OTROS PUNTOS

El visitante también destacó los siguientes puntos:

"Los países latinoamericanos no han hecho ningún esfuerzo conjunto en el campo tecnológico".

"Los aspectos políticos ocupan un segundo plano en cuanto a los económicos. Si es cierto que es importante robustecer

el futuro mercado común latinoamericano, también es cierto que los problemas económicos tienen precedencia sobre las consideraciones políticas".

"Mientras tratemos de producir todos los artículos de acero en cada uno de nuestros países, no progresaremos. Es imperativo que comprendamos que las industrias complementarias constituyen la base de integración latinoamericana".

"El imperialismo económico en la América Latina es una consecuencia de la apatía latinoamericana".

Alerta policial ante motines en Detroit y Grenada

MISSISSIPPI, 10 (UPI). — Los grupos de negros resultaron alertados anoche, cuando se les informó que se esperaba una concentración de los negros en la zona de la ciudad de Detroit, Green, de la policía, al tiempo que, amenazadoramente, prevenía: "Ya verán mañana".

El incidente surgió cuando la policía trató de entregar citaciones a tres jóvenes vagabundos.

El sector se encuentra hoy en calma, pero la policía se mantiene a la expectativa. Todos los agentes cumplen guardias de 12 horas seguidas.

DISTURBIOS E INCENDIOS

Tres hombres fueron detenidos y acusados de incitar a desórdenes.

Estaban entre una docena de otros que iniciaron el disturbio cuando atacaron a las policías que trataban de dispersar a la multitud.

Los bomberos sofocaron cuatro incendios de casas desocupadas, producidos durante el desorden. Un portavoz manifestó que tres de ellos "fueron intencionales".

Más de 15 personas resultaron heridas, incluyendo un chofer, que sufrió lesiones en la cabeza causadas por un ladrillo arrojado desde la ventanilla de su automóvil.

DECLARACION DE BOGOTA

BOGOTA, 10 (Inter Press Service). — Una declaración de cinco puntos firmaron los Presidentes Raúl Leoni de Venezuela, Eduardo Frei de Chile y Carlos Lleras Restrepo, de Colombia.

biernos de Venezuela, Colombia y Chile tienen el propósito de buscar fórmulas mediante las cuales los estados latinoamericanos — y probablemente también los europeos — realicen inversiones que contribuyan al desarrollo económico y al cambio de las que han venido haciendo con el sólo propósito de aumentar sus capitales, pero sin contribuir al progreso social.

de Colombia, y los delegados de los Mandatarios de Perú y Ecuador, Fernando Schwalb y Gáio Plaza, respectivamente, al término de la reunión de dos días que celebraron aquí a partir del 14 de agosto próximo para discutir sobre problemas de la integración económica regional.

El documento, que será denominado "Declaración de Bogotá", contendrá planteamientos sobre la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), integración económica continental, defensa de los precios de los productos básicos, dinamización de la Alianza para el Progreso y mecanismos para la preservación de las instituciones democráticas en Latinoamérica. A la reunión asistieron además los Cancilleres Ignacio Iribarren Borges (Venezuela), Gabriel Valdes (Chile) y Germán Zea Hernández (Colombia).

Seguran amplias garantías la oposición en el Brasil

BRASILIA, 10 (ANSA). — El ministro de Justicia, Celso de Figueiredo, aseguró hoy que el Gobierno Federal para la seguridad del candidato oficialista a la Presidencia de Brasil, Mariscal Artur da Costa e Silva, juzgó excesivos los efectivos de tres mil hombres para asegurar una "simple campaña en recinto cerrado", y señaló que el pueblo de Goiás es tranquilo y pacífico, no mereciendo ser "afrentado por tan grande aparato bélico".

Calificó a la visita del Mariscal Costa e Silva a Goiás de "una de las más caras".

RETIRO DE KRUEL

RIO DE JANEIRO, 10 (ANSA). — En una actitud que asombró a los círculos gubernamentales y al propio Ministerio de Guerra, el general Amauri Kruehl, Comandante del Segundo Cuerpo del Ejército y uno de los "hombres fuertes" de la Revolución de marzo de 1964, cedió el cargo al general Carlos Luis Guedes y solicitó su transferencia a la reserva. Explicando su decisión, el general Kruehl, que pasará a la reserva con el grado de Mariscal, subrayó que "motivos que no vienen al caso en estos momentos lo llevaron a modificar su decisión de permanecer en el Ejército".

Después de afirmar que entregó al Ejército "una vida entera de dedicación", hizo un llamamiento a sus camaradas del Ejército para que se mantengan unidos y no permitan que se infiltre en las filas del Ejército el germen de la discordia.

BLOQUES ECONOMICOS

La declaración sobre la no constitución de bloques económicos ni políticos, fue una fácil respuesta del Presidente a las preocupaciones manifestadas por el gobierno brasileño de Castello Branco, quien a través de una asseveración de su Canciller, indicó que en Bogotá se estudiarían estos bloques.

INVERSIONES NORTeamERICANAS

El Ministro de Hacienda, Morales Crespo, fue el encargado de señalar que en la agenda de la Conferencia de Presidentes en Bogotá figura un tema de suma importancia: el de las inversiones norteamericanas en Latinoamérica.

La información sobre este tema había circulado en los últimos días en los medios oficiales de Caracas, pero fue el Ministro de Hacienda quien se encargó de confirmarla. Aparentemente, este tema no ofrece ninguna importancia. Más la verdad es que la firma de la conferencia de los tres Presidentes.

Según se ha sabido, los go-

BEATLES A EE. UU.

Los Beatles partirán mañana para iniciar su gira de cuatro semanas por territorio norteamericano. Su empresario, Brian Epstein, viajó antes para tratar de calmar los ánimos irritados.

La baja de las acciones de una apreciable pérdida para Lennon y Paul McCartney, autores de las canciones de los Beatles, puesto que cada uno de ellos tiene una participación del 15 por ciento en la Northern.

El columnista Robert Pittman dijo en el Daily Express que se trataba de "una multa bastante elevada por blasfemia, especialmente cuando se recuerda que Lennon dijo solamente lo que muchos Obispos han dicho: que el Cristianismo es una religión minoritaria en este mundo de arte popular loco".

CORAZON ARTIFICIAL CUMPLE NORMALMENTE FUNCION VITAL

HOUSTON, Texas, 10 (UPI). — La revolucionaria bomba cardíaca implantada en el corazón de una ovejuna mexicana comenzó hoy a cumplir la tarea para la que fue creada, dar al corazón de la paciente la oportunidad de descansar y reponerse.

El "desvío ventricular izquierdo", nombre técnico que se da a la bomba aspirante e implantada en el corazón de la señora Esperanza del Valle Vázquez, cumple casi en su totalidad la función de hacer circular normalmente la sangre por el cuerpo de la paciente. Las autoridades del hospital metodista afirman que la joven es candidata en tratamientos de diálisis, "proceso satisfactorio".

BOLETIN MEDICO

El boletín médico dado a conocer por el hospital agrega que el "corazón artificial", ha empezado a permitir que el órgano enfermo de la señora Del Valle Vázquez emprenda su proceso natural de curación.

Un equipo médico encabezado por el famoso cirujano cardíaco, Dr. Michael E. DeBakey, del que forma parte el médico argentino, Dr. Domingo Liotta, implantó la válvula en el corazón de la señora Del Valle Vázquez el lunes último en una operación que duró 4 horas. La joven es la tercera "persona a quien se coloca el "corazón artificial" del doctor DeBakey. Los otros dos pacientes tenían más de sesenta años de edad.

FLOTA SUBMARINA

La flota pesquera soviética incluye buques, factorías, barcos de abastecimiento, remolcadores y todo lo necesario para dicha actividad. Landymore agregó que la Unión Soviética tiene actualmente la flota submarina más grande del mundo, incluyendo 35 submarinos nucleares y 400 submarinos con motores diesel.

DEPENENCIA SOVIETICA

ALEJANDRIA, 10 (UPI). — Un almirante soviético denunció que aviones de combate a reacción de Estados Unidos, provistos con cohetes, se acercaron peligrosamente a buques soviéticos en el Mediterráneo la semana pasada.

El jefe del Estado Mayor de la Armada soviética del Mar Negro, almirante Gregory Shirenob, declaró a los periodistas que hubo vuelos de provocación "a baja altura por parte de aviones norteamericanos, en un periodo de 36 horas, mientras unidades de su flota se dirigían a este puerto egipcio en visita de cortejo".

Operaciones navales rusas en el Atlántico

SAIGON, 10 (ANSA). — El Comandante en Jefe de la Flota del Pacífico, almirante Landymore, declaró hoy que 800 barcos pesqueros soviéticos, con 20.000 hombres a bordo, operan en el Atlántico Occidental, a menos de 100 millas de la costa canadiense.

FUERZA PARAMILITAR

Esta declaración, hecha hace varios días, fue dada a conocer hoy. Landymore declaró al Comité que la flota pesquera soviética es una fuerza paramilitar que opera dirigida al reclutamiento desde Moscú. Agregó: "No encuentro ninguna razón para sentirme complacido por su presencia".

DOS ESTUDIANTES...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

mientras se desfilaban imprudentemente por el faldeo de nieve dura no habilitado como pista, detrás de la meta del Descenso. La alarma fue dada por el personal del Refugio Militar de Portillo, el que, tras no pocos esfuerzos, logró rescatar de una muerte segura en las heladas aguas del río, a los jóvenes Hugo Villarroel Zelada, de 19 años y René León Gallardo, de 13 años, ambos del Instituto Chiriquí de Los Andes, este último con una contusión pelviática y posibles fracturas y el segundo con contusiones leves y ataques de nervios. Uno y otro fueron trasladados de inmediato en una ambulancia al Hospital de Campaña del Ejército en Portillo, donde serán examinados. — EUGENIO SANCHEZ, Enviado Especial.

Aclaración formulada a crónica publicada en diario "El Mercurio"

Presidente del Comando Nacional Contra la Inflación, diputado Mario Hamuy Berr, envió la siguiente aclaración a una información aparecida en el diario "El Mercurio" en su edición de ayer 10 del presente. El texto de la carta es el siguiente:

En la página 27 de la edición de hoy 10 del presente, bajo el título "Supremacía de Intermedios", aparecen declaraciones del suscrito sobre las industrias para terminar definitivamente con el problema de la carne, el último capítulo de la información y en relación con los cálculos para el costo de la vida, se me atribuye que dichos cálculos se corresponden a la realidad. Esta parte no corresponde a la realidad. Nunca he formulado tal afirmación. El CONCI no tiene ingerencia alguna en la forma de la variación del Índice de Precios, y 2) la Dirección de Estadísticas es un organismo autónomo, que actúa independientemente de la tradicional línea de ese diario, estimio innecesario invocar norma alguna, para que publique esta aclaración.

DECLARACION DE BOGOTA

BOGOTA, 10 (Inter Press Service). — Una declaración de cinco puntos firmaron los Presidentes Raúl Leoni de Venezuela, Eduardo Frei de Chile y Carlos Lleras Restrepo, de Colombia.

DECLARACION DE BOGOTA

BOGOTA, 10 (Inter Press Service). — Una declaración de cinco puntos firmaron los Presidentes Raúl Leoni de Venezuela, Eduardo Frei de Chile y Carlos Lleras Restrepo, de Colombia.

EMPIECE AHORA

a construir SU CASA

br es la primera piedra de su propia casa

En venta en Agustinas 1357 en todas las Asociaciones de Ahorro y Préstamo del país, y por los Agentes autorizados de Socoin Chile

Slalom Gigante: Perillat, de Francia, 1.º



EL GANADOR.— Con el número 6 sobre el pecho, "vuela" el francés, Guy Perillat, hacia la meta, que lo consagrará como el campeón de la prueba Slalom Gigante.

POSICION FINAL EN EL SLALOM GIGANTE

Al término de la prueba Slalom Gigante, para varones, la ubicación de los participantes, con especificación de los que no partieron o fueron descalificados, fue la siguiente:

Pos.	Nº	NOMBRE	País	Tiempo total
1	6	Guy Perillat	FRA	3.19.42
2	8	Georges Mauduit	FRA	3.19.93
3	2	Karl Schranz	AUT	3.20.40
4	15	Jakob Tischhauser	SUI	3.20.90
5	10	Jean Claude Killy	FRA	3.21.42
6	7	Willy Favre	SUI	3.23.02
7	13	Werner Bleiner	AUT	3.23.48
8	12	Dumeng Giovanoli	SUI	3.24.13
9	4	Leo Lacroix	FRA	3.24.39
10	14	Heini Messner	AUT	3.25.33
11	28	Scott Henderson	CAN	3.26.11
12	18	Jules Melquiond	FRA	3.26.35
13	11	James Heuga	USA	3.26.42
14	3	Ivo Mahlknecht	ITA	3.26.79
15	17	Felice Denicolo	ITA	3.27.13
16	1	Giuseppe Compagnoni	ITA	3.27.22
17	22	Ludwig Leitner	BRD	3.27.37
18	65	Keith Shepherd	CAN	3.27.62
19	59	Lars Olsson	SWE	3.27.84
20	35	Rod Hebron	CAN	3.27.86
21	48	Andrzej Balchleda	POL	3.29.34
22	36	Rune Lindstrom	SWE	3.29.57
23	43	Wayne Henderson	CAN	3.29.75
24	37	Haakon Mjoe	NOR	3.30.21
25	26	Ole Rohlen	SWE	3.30.26
26	20	Bengt Erik Grahm	SWE	3.30.89
27	40	Josef Hechtmüller	CAN	3.31.06
28	44	Peter Duncan	USA	3.31.18
29	38	James Barrows	BRD	3.31.25
30	45	Willy Lesch	SUI	3.31.43
31	21	Kurt Huggler	ITA	3.31.68
32	29	Gerardo Mussner	USA	3.32.24
33	41	Jere Elliot	NOR	3.33.22
34	30	Jon Terje Overland	NOR	3.33.22
35	55	Malcolm Milne	AUS	3.34.34
36	54	Yoshiharu Fukuhara	JAP	3.35.04
37	27	Gerhard Prinzinger	BRD	3.35.82
38	64	Jeremy Palmer Tomkinson	GBR	3.36.18
39	56	Jerzy Wolna	POL	3.36.27
40	53	Jorge Rodriguez	SPA	3.36.38
41	30	Dennis Mac Coy	USA	3.36.48
42	42	Bronislaw Trzebunt	POL	3.38.56
43	66	Mario Vera	CHI	3.39.15
44	57	Luis Viti	SPA	3.39.78
45	61	Antonio Campaña	SPA	3.40.31
46	77	Pedro Klempa	ARG	3.41.44
47	69	Erich Inomata	JAP	3.43.66
48	74	Yoshiharu Kida	JAP	3.44.32
49	63	Hernán Briones	CHI	3.47.72
50	75	Francisco Giobbi	BRA	3.52.48
51	72	Stanislav de Sadeleer	BEL	3.57.39
52	76	Federico Tutzauer	ARG	3.58.20
53	81	Nazih Gazea	LIT	3.58.76
54	83	Mario Sáez	CHI	3.58.88
55	71	Michel Rei de Carvalho	BRA	4.00.49
56	80	Ricardo Leatherbee	CHI	4.10.02
57	76	Dimitrios Pappas	GRE	4.15.30
58	87	Luis Giobbi	BRA	4.17.52
59	86	Ghassan Keyrouz	LIB	4.28.85

NO PARTIERON

19	Eberard Riedel	DDR
84	Sergio Van Medici Hambur	BRA
25	Ulf Ekstam	FIN
34	Peter Lutzendorf	DDR

NO LLEGARON

9	Gerard Nenning	AUT
70	Carlos Perner	ARG

DESCALIFICADOS

16	Claudio Detassis	ITA
52	Aurelio Garcia	SPA
56	Gustavo Ezquerro	ARG
62	Carlos Adsera	SPA
73	Claudio Wernli	CHI
79	Roberto Thostrop	ARG
85	Serge Nahas	LIB
5	Edmund Bruggeman	SUI
23	Ernst Scherzer	DDR
24	Egon Zimmermann	AUT
46	William Marolt	USA
47	Franz Vogler	BRD
60	Arndt Schumann	DDR



JEAN CLAUDE KILLY.— Luego de haber ganado la primera manga, bajó en la segunda y terminó por alcanzar el quinto lugar en la competencia total.

Hoy: El Slalom Gigante Damas

PORTILLO, 10 (Por teléfono).— Con el Slalom Gigante Damas, a iniciarse a las 12.01 horas de mañana (hoy), proseguirá la disputa del XXVI Campeonato Mundial de Esquí. La competencia se disputará sobre la distancia de 1.210 metros, con desnivel de 349 metros y 39 puertas. Según la reglamentación que seña dada a la prueba, ésta se definirá en dos grupos de corredoras: el primero, de 15, y el segundo, de 10.

Es posible que el horario de largada de este Slalom sea adelantado, ya que los pronósticos meteorológicos anuncian mal tiempo para mañana jueves y, en estas condiciones, se producen acumulaciones de nieve en la bajada denominada La Garganta, que dificulta la visibilidad. De persistir el mal tiempo, también es probable que sea adelantada la competencia de la tarde.

Todo esto deberá quedar resuelto hoy a mediodía por la Comisión Técnica del FIS, que controla el campeonato.— EUGENIO SANCHEZ, enviado especial.

TORO RENOVO CON MODENA

MODENA, 10 (ANSA).— Los dos jugadores sudamericanos del Club Modena, Toro (chileno) y Merighi (argentino), se pusieron de acuerdo esta tarde con las autoridades de la institución sobre el premio de renovación del contrato.

Desde mañana estarán a disposición del entrenador, que continúa la preparación del equipo.



A LOS SOCIOS PROFESIONALES de la "U"

Los días 17, 18 y 19 de agosto se realizarán elecciones complementarias para llenar 4 vacantes del Consejo del Club Deportivo.

Las listas de candidatos deberán ser patrocinadas por 30 socios profesionales al día en el pago de sus cuotas y se recibirán hasta 3 días hábiles antes de las elecciones.

HORAS DE VOTACION: de 11 a 13, y de 18 a 21 horas.

LA SECRETARIA.

Ante la sorpresiva baja de Killy, que remató quinto, el ganador mantuvo la premacia del esquí galo, al aventajar por 51/100 de segundo a su compatriota Georges Mauduit, que obtuvo el segundo lugar.— Los franceses arrancaron con la cuarta prueba de la justa internacional de Portillo.

PORTILLO.— (Especial para LA NACION, por su enviado, Eugenio Sánchez).— Una victoria para los franceses significó el Slalom Gigante para Varones, cuya Segunda Manga se disputó ayer en la pista denominada "La Garganta" en este campo invernal. De los cinco primeros lugares, los esquiadores galos se adjudicaron de tres. Guy de Perillat se clasificó Campeón Mundial, vicecampeón su compatriota Georges Mauduit y quinto, Jean Claude Killy, que el día martes había ganado la Primera Manga.

El trazado de la pista corrió nuevamente por cuenta secundario entre los chilenos y a la postre, el mejor ubicado fue nuevamente Mario Vera, que con sus 3' 39" 19/100 quedó en el cuarentésimo tercer puesto. La mejor carta chilena en este mundial, recorrió la Segunda Manga en 1' 52" 16/100 y con ello totalizó el tiempo antes indicado.

A continuación vino Her-

PARTE EL SLALOM. De acuerdo a la reglamentación del torneo, en la Segunda Manga el primero en deslizarse hasta la meta, a las 11 horas en punto, fue el suizo Jakob Tischhauser, que lucía sobre su pecho y espalda el Nº 15. En segunda se lanzó el Nº 14 y así sucesivamente. Es decir, se invirtió el orden de largada con relación a la Primera Manga.

El tiempo del representante suizo fue de 1' 42" 34/100, con un total de 3' 20" 90/100, con lo cual a la postre se clasificó en la cuarta ubicación.

Georges Mauduit, que entre sus antecedentes figura el de haber ganado el Slalom Gigante en Paredónes, lanzó en el décimo lugar y completó su recorrido en 1' 41" 50/100, que en el cómputo final, resultó el mejor del día. Al sumar esto al día anterior, quedó con 3' 19" 93/100 y entre los vencedores de los franceses, el anunciador oficial informó que quedaba en el primer lugar del Slalom.

EUFORIA GALA. Era indescriptible el bullicio de los representantes galos en la meta misma, celebrando el cometido de su seleccionado. Y estas escenas llegaron a su punto culminante cuando pocos minutos más tarde, corrió Guy Perillat, el que pese a demorarse en la Segunda Manga 49/100 de segundo más que Mauduit, pasó al lugar de privilegio, porque en la jornada anterior tenía un tiempo inferior. Al sumar los dos, quedó con 3' 19" 42/100, superando a Mauduit por 51/100 de segundo y clasificándose por ello, Campeón del Slalom Gigante para Varones del VIésimo Sexto Campeonato Mundial de Esquí Alpino.

TERCERO UN AUSTRIACO. Buena actuación tuvo también en la parte final del Slalom, el austriaco Karl Schranz, que retuvo su tercer puesto logrado en la Primera Manga, y quedó en el resultado decisivo a solo 47/100 de segundo del vencedor de la prueba.

El segundo mejor tiempo de la Segunda Manga del Slalom Gigante correspondió al sueco Bengt Erik Grahm. 1' 41" 59/100 demoró en el recorrido y ello le permitió colocarse en el vigésimo sexto lugar, luego de estar en el 52º hasta antes de completarse la prueba.

LOS CHILENOS. Al rodar el esquiador nacional Ricardo Leatherbee y perder con ello segundos preciosos, quedó relegado a un lugar

de Othmar Schneider y aunque se anunció que el circuito era de 1.240 metros, indudablemente hubo un error, toda vez que los tiempos que los corredores fueron superiores al del día anterior, en circunstancias que en esa ocasión debieron ser inferiores. El desnivel en el trazado fue de 349 metros y en la Segunda Manga, los competidores que sortearon una puerta menos que en la primera. En esta ocasión fueron 50 los obstáculos.

nán Briones, que ayer logró el mejor tiempo entre los nacionales; pero debido a su ubicación de la Primera Manga, quedó en lugares posteriores. 49º fue su colocación definitiva.

NO LLEGARON. No llegaron a la meta por haber sufrido caídas durante el trayecto, Gerhard Nenning

de Austria, Germán de Argentina y también de Argentina, que no fueron seleccionados.

Hizo otros cuatro que sufrieron caídas, pero se negaron a continuar, en ellos el chileno Leatherbee, que no pudo, que no pudo.



EL MEJOR CLASIFICADO DE LOS CHILENOS.— A pesar de los tropiezos en la primera etapa, consiguió Mario Vera, el 43º lugar, con lo que fue el mejor ubicado.

XXVI Mundial de Esquí PORTILLO - 1966

Un periodista italiano, me confidenció del por qué la representación francesa estaba superando en este Mundial, toda actuación anterior.

Indicó el colega que los técnicos franceses habían montado un laboratorio portátil, mediante el cual, de acuerdo a las condiciones de la nieve, que encuentran en las pistas es la cera que usan en los esquíes.

A tal extremo ha llegado el dominio de este sistema, que lo han perfeccionado ya al máximo. Por ejemplo, cuando en los primeros tramos de las pistas, la nieve es dura, la primera capa de cera es especial para ello. Si luego viene otra especie de nieve, llamémosla de "cartón", el esquí, junto con pasar la nieve dura a esta, aprovecha también otro tipo de cera. Es decir, está calculado para que la capa primitiva, se agote justo en el momento que cambian las condiciones de la nieve. Y si luego está la nieve polvo, sucede lo mismo. Cuando el esquí termina de correr en la nieve "cartón" y pasa a la nueva, justo con iniciar la travesía, se ha terminado la segunda capa de cera y queda con la que mejor acomoda a este último tipo de nieve.

Logicamente para todo esto, el día anterior a las pruebas, los esquiadores traen hasta el laboratorio rodante, los tipos de nieve que hay en la pista a correr y se las entregan a los técnicos, indicándoles a que tramos corresponden.

Hemos tratado de ubicar este laboratorio; pero ha sido imposible. Nadie sabe en que departamento funciona.

El día que se inauguró oficialmente el Mundial de Esquí, como se recordará, se invitó a Portillo a diversas personalidades chilenas, tanto de las esferas gubernativas como deportivas.

Entre esos invitados estaba Sabino Arana, presidente del Comité Olímpico Chileno, de conocida trayectoria en los cargos directivos del deporte criollo.

Puede bien, como decimos, Sabino era uno de los invitados del Comité de Mundial de Esquí y como tal, permaneció dos días en el hotel.

Por cortesía, el día que se fue pasó por la Recepción del Hotel a preguntar que debía y ahí le pasaron la cuenta por su estadía en el establecimiento, la que pagó un decir una palabra. Menos mal, que era invitado, si no...

Debido a que se quiere aprovechar el buen tiempo, el Jurado del Mundial decidió adelantarse hoy, la prueba del Slalom Gigante para Damas. Ello no permitiría entonces que se efectúe la carrera que se había programado entre dirigentes del Comité del Mundial y los miembros de la FIS, la que seguramente se realizará mañana.

Un día más de ventaja para estos competidores, que seguramente lo aprovecharán para asistir al baño turco del hotel, para rebajar un tanto la "barriga".

Los periodistas chilenos que estamos cubriendo este Mundial, tenemos nuestra mascota.

Se trata de un colega japonés, que Fernando Pavez, reportero gráfico de la Revista Flash, encontró deambulando hace algunos días por las afueras del Hotel sin saber que hacer.

Fuad, como le decimos, estaba totalmente desorientado. Nadie le había acreditado como periodista y lo que era peor no tenía dónde dormir o comer.

En vista de eso, el colega gráfico lo llevó al Ferrocarril donde se alojan los hombres de la nacional y ahí le dieron una litera.

Total, desde ese día, Fuad, duerme y come y donde vamos, él está a nuestro lado. Como es totalmente el inglés, nos es posible entenderlo en ese idioma, que más o menos recordamos, también Fuad está aprendiendo varias palabras de nuestro idioma. Logicamente, la primera fue saber decir...

Desde hace bastante tiempo, están entrando curules a Las Cuevas, en un tren especial. La última noticia que se supo al respecto, fue que se efectuaría mañana viernes. Pero según el jefe de Estación en la localidad, que indica que por falta de público, no había argentinos hasta Portillo.

El reducido número de viajeros, no compensa de los vagones hasta el territorio chileno.

Días atrás les hablé de la disputa entre las damas que están en Portillo, por los modelos. En un comienzo, durante tres o cuatro días, en pleno auge "la mini-falda".

Ahora a una francesa se le ocurrió la idea de pantalones de una tela brillante y al otro día de las comensales, lucían una vestimenta que qué cosa irán a salir ante de que termine el campeonato.

Algo muy divertido que aconteció ayer, fue la entrada al salón de la prensa, están entrando los turistas del Hotel y también por ese costado, la piscina. Pues bien, el muchacho que atiende de repente, con espanto, que una persona de la falda multicolor se introdujera en el baño. Como la vio por la espalda, corrió asustado para indicarle que se había equivocado. La dama era otra. Le tocó la espalda y resultó que la falda era un robusto varón integrado al mundo de Gran Bretaña y al parecer con una cocca.

Los oficiales que tienen a su cargo los baños de la FACH que atienden el mundial son bastante buenos. Basta que una persona les solicite que le den una vuelta para que accedan al pedido.

Ayer fui yo el que lo pidió y palabra, me lo trajeron. Sobrevolvimos las nevadas de Portillo y también la Laguna del Inca. Algo que difícilmente se puede explicar con palabras.

Hace poco más de una semana, un boquete anunció que hoy habría una tempestad. Mientras tanto el informe meteorológico nos entregan con los anuncios del tiempo que nada dice al respecto. ¿Vemos que en la materia si el "baqueano" o los expertos en la materia?

Parece que lo que dijimos ayer con respecto a los que se estaban cobrando a lo gente que en tren, fue escuchado y hoy, vinieron a decirnos dos miembros del Comité Ejecutivo que en lo sucesivo el valor del pasaje en el tren ida y vuelta y la entrada que costaba a \$ 500 bajada a \$ 250.

Bueno... algo es algo... ¿no es cierto?

MUNDIAL DE ESQUI

Hasta la Cuarta Etapa:

PRIMACIA DEL ALPINISMO FRANCES

Tres pruebas completas se habian disputado hasta la noche del martes, y de ellas, dos triunfos habian sido para los franceses y uno para Austria.- Anne Famose y Marielle Goitschel hicieron suyo el Slalom Damas y se clasificaron segunda y tercera en Descenso, y Jean Claude Killy, fue el ganador del Descenso Varones y de la primera manga del Slalom Gigante.- Erika Schinegger, de Austria, la única "extraña" entre las medallistas.

La ratificación clara de la hegemonía francesa en el esquí mundial parece la más importante conclusión que fluye al momento de realizadas estas pruebas de este Torneo, que reúne a lo más granado del bello deporte de invierno.

El duelo constante que habian venido sosteniendo los esquiadores de los países europeos en los Juegos Olímpicos de Innsbruck y Chamonix, se repite en este Torneo de importancia en el mundo entero - parece haberse inclinado a favor de los franceses, ya que de las tres pruebas terminadas, dos han ganado los galos y encabezaban hasta corrida la primera "manga" del Slalom Gigante, una tercera.

De claro que los austriacos, en cierta medida, han ratificado sus antecedentes por las buenas actuaciones, como la de la juvenil granjera de 18 años, Erika Schinegger, han sido superaciones individuales de excelentes valores, pero en ningún caso rendimiento colectivo.

Excelente esquiadora, ha comisionado más allá de lo que indican los límites de la prudencia y con un valor suelto se ha lanzado a arriesgar cada vez más. Su lema parece ser: "O gano o me mato".

Nancy no ha ganado, pero afortunadamente para todos, el último no ha sucedido, a pesar de que ha tenido rodadas terribles, como también momentos estelares a lo largo de su espectacular presentación.

En los lugares secundarios de las clasificaciones femeninas, han estado las norteamericanas, aunque en el Descenso no le haya ido precisamente muy bien. Susanne Chafee fue la mejor clasificada, en el quinto lugar de la especialidad.

En cambio, en el Slalom, anduvieron bastante bien, y muy parejas: Penny Mac Coy, fue tercera; Jean Saubert, cuarta, y Cathy Allen, quinta. El punto bajo del equipo han sido los varones, que no logran reunir.

EN LOS VARONES TAMBIEN FRANCIA

La supremacía francesa en varones también ha sido notoria. La explicación es clara. Esta vez no ha habido - hasta la realización de la primera manga del Slalom Gigante - triunfos de otro país, como en las damas.

La estrella mundial, Jean Claude Killy, se adjudicó en excelente forma del descenso varones, y sus compatriotas Leo Lacroix, Pierre Stamos y Bernard Orcel entraron en los lugares segundo, quinto y sexto, abrumando con su puntaje a los rivales.

Como si esto fuera poco, el

Los franceses, en cambio, han venido luchando en todas las pruebas en el primer lugar, y en varias de las primeras seis o siete clasificaciones han estado sus representantes.

Anne Famose, una pequeña y grácil estudiante de Educación Física, procedente de Los Pirineos, fue la primera medallista de oro de los franceses. Ratificando que es la esquiadora que llegó con mejor estado al Torneo Mundial, se adjudicó en excelente forma el Slalom Damas, superando a rivales consagradas como Marielle Goitschel, Nancy Greene, Heidi Zimmermann, Cristl Haas y otras, y erigiéndose como sería candidata al título de la esquiadora más completa del certamen.

Posteriormente, en el Descenso, nuevamente la pequeña Anne estuvo buscando su medalla de oro, y a punto estuvo de conseguirlo. Algunas centésimas más de segundo se interpusieron entre ella y la ganadora Erika Schinegger, y arribó en tercer lugar.

nos y norteamericanos, con predominio chileno en el sector latinoamericano, vale decir, desde la mitad de la clasificación hacia abajo.

Eso ha sido lo más destacado en cuanto a primeros lugares, a competiciones a vertiginosas bajadas hacia la meta.

Lo otro, la organización, atención, control de las competiciones y hospitalidad a las visitas, brillante, sencillamente excepcional, como es tradicional en nuestro país. Los esquiadores han estado acordes en señalar el torneo como magníficamente organizado y catalógico la pista y el estado del hielo como excelentes.

Existieron, sin embargo, incongruencias... en el propio equipo chileno, situaciones enojosas que a cualquier observador imparcial tiene que parecerle mal y poco lógicas.

Resulta extraño que quienes han logrado una verdadera hazaña al realizar un torneo de tal magnitud, no hayan previsto o solucionado detalles en el propio equipo nacional, detalles, ya dijimos enojosos, que tienen que trascender a la luz pública.

El problema "Sáez-Briones" ya es conocido por algunos. Hay una verdadera pugna entre dos familias por la inclusión de sus respectivos hijos en los equipos nacionales, masculino y femenino. Verónica Sáez, juvenil figura del equipo, fue excluida en una de las pruebas en beneficio de Anita Briones, en circunstancias que según indican sus campañas - Verónica tenía mejores antecedentes en la especialidad. Lo curioso, o lo justificatorio de esta actitud, es que los jefes de los respectivos equipos, son el padre y la madre de los hermanos Briones - Anita, Hernán y Felipe -, que están compitiendo en ambos campos.

Por otro lado, hay circunstancias que fueron pasadas por alto por todo el mundo, como consecuencia de la aparente lógica que encerraban. Teresa Solari, una de las mejores figuras del equipo femenino nacional, contrajo matrimonio hace algunos meses, y horas antes de efectuarse el Descenso Damas fue excluida del equipo por encontrarse en estado de gravidez, según el informe médico. ¿Lógico, totalmente lógico y justificable, pero ¿no pudo preverse esa situación obviamente humana y natural dos o tres meses antes? ¿Por qué no se designa otra esquiadora con la debida anterioridad?

Es una imprevisión y un desliz directivo tan grave como el que significó el retiro de Juanita Calvo en el Descenso, en el momento de largar, porque Juanita Calvo no había corrido nunca en esta prueba. Estaba inscrita para hacerlo, pero... en el momento de largar se tuvo miedo.

Fue el nubarrón en el cielo brillante y despejado.



Anne Famose, flamante campeona mundial del Descenso, parece saludar a su compatriota Jean Claude Killy, que viene bajando por la pista del "Plateau", en su actuación.



El estilo del Campeón Mundial Jean Claude Killy, esquiador francés, es perfecto, como lo acredita el grabado de Víctor Rojas, captado en el instante en que Killy compite en el Slalom.



Una visión panorámica de la pista llamada "Plateau", de Portillo, nos muestra en esta acierto fotográfico de nuestro enviado Víctor Rojas, la belleza del escenario. Esta pista, como las otras que se han utilizado en el Torneo Mundial han sido unanimemente elogiadas por competidores y directivos.

EN PORTILLO.- El Ejército, Factor Fundamental del Exito

Sabíamos desde hace mucho tiempo, que el Ejército de Chile había cumplido, y está realizando una tarea fundamental en el XXVI Campeonato Mundial de Esquí. Pero no habíamos tenido la oportunidad de conocer en detalle, cuáles fueron y son, los trabajos de los uniformados.

Una noche, los periodistas chilenos que estamos cubriendo este torneo, fuimos invitados hasta el Refugio Militar de Portillo, donde, en una amena conferencia de prensa, se nos detalló toda esa labor. Cerca de las 20 horas, en el salón de entretenimientos del Refugio, el Coronel Alfonso Canut de Bon, Asesor y Coordinador Militar del Comité Ejecutivo del Mundial, con explicaciones muy precisas, fue dando respuesta a todas esas preguntas que formulamos.

El Comité Ejecutivo del Mundial, que preside Juan Hamilton, el ex Subsecretario del Interior está dividido en 28 secciones. En 16 de ellas, el Ejército tiene ingerencia directa.

Desde hace más de dos años, los uniformados comenzaron su trabajo para transformar Portillo y Farellones, en escenarios propicios para un torneo de la vanguardia del que estamos viviendo en estos momentos.

Según explicó el Coronel Canut de Bon, en un comienzo se pensó que con una dotación de 1.500 hombres, se podía cumplir el cometido. Más el tiempo se encargó de mostrar lo contrario y tuvimos que aumentar a dos mil el número de uniformados que trabajan en el Mundial. Esta es la cifra actual de oficiales, suboficiales y conscriptos que trabajan para el Mundial.

Para poder realizar una labor a conciencia, las misiones de los uniformados se dividieron en 15 secciones técnicas, cada una de las cuales, tiene una misión específica y de la que debe rendir cuenta, un oficial que está a la cabeza de cada una de estas secciones.

Para los periodistas que se encontraban en la sala tomaron conocimiento exacto del trabajo de cada una de esas secciones, el Coronel invitó a los oficiales que las dirigen, a tomar ubicación ante los cronistas, para que les fueran explicando.

Fue así como, en primer término, se adelantó un oficial y dijo: "Soy el Capitán Pedro Howard y

sus órdenes y que están trabajando desde hace 3 años. Ellos debieron construir las plataformas de largada en las diferentes pistas. Para ello, a lo más de millo debieron subir todo el material necesario para esas construcciones y extender un cable multipolar a través de cinco kilómetros, para el control de las pruebas.

El Capitán Washington Gálvez está a cargo de la Sección Avalanchas. Tal como lo indica el nombre de esta sección, tiene la difícil tarea de evitar todo peligro, para quienes viven en Portillo y también para quienes acuden a presenciar la justa, ya sea por tren o vehículos motorizados. Son 50 hombres que vigilan todo y mantienen su ojo avizor al frente de la artillería pesada que será disparada en caso de avalanchas.

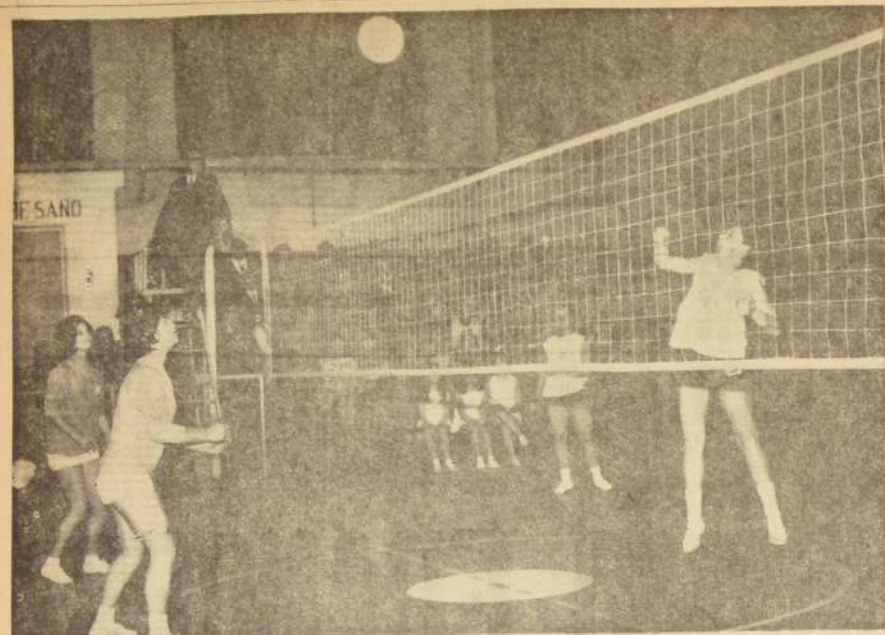
El Capitán José Bocas, comanda la Sección Hospital de Campaña. Todo el personal sanitario bajo sus órdenes, está presto a atender a los militares, competidores y público en general, que requiera de sus servicios. Poseen los equipos más modernos para ello, incluyendo una clínica central.

La Sección Ingenieros, está bajo las órdenes del Capitán Rodrigo Sánchez y con 120 hombres, tiene la misión de despejar los rodados y mantener expeditas las canchas y los caminos que conducen hasta el escenario del evento. Ellos tuvieron que volar 4 mil metros cubos de roca, para habilitar las canchas.

Viene a continuación la Sección Competencias, al mando del Capitán Arturo Aranda, 660 hombres bajo



Las estrellas del Mundial de Portillo saludan con alegría a sus admiradores, mostrando satisfacción que les causan sus actuaciones. De izquierda a derecha: Anne Famose, Goitschel, ambas francesas, "echan al medio" a Erika Schinegger, de Austria.



Universitario Salvador, que por dos años seguidos ha retenido el título en el torneo de la UC ahora con más experiencia de sus valores fundamentales puede dar la sorpresa

del Torneo Metropolitano próximo a iniciarse. La que salta junto a la red es Verónica Konenkamp, en un partido de Universitario con Sagrados Corazones.

Escolares Dan Nueva Fisonomía al Vóleibol

Los torneos que organizan anualmente la Asociación Secundaria de Deportes y U. Católica han resultado viveros propicios para los clubes afiliados a la Asociación Santiago.— Está en marcha el Segundo Campeonato Metropolitano.

Nota de: JAIME PIZARRO MUÑOZ

Para nadie es un misterio que en los últimos cuatro años el vóleibol metropolitano ha visto rejuvenecido sus equipos, marginando de todas las competencias oficiales, a los elementos veteranos, que ya cumplieron un ciclo en esta disciplina deportiva.

Para que esto ocurriera, sucedieron dos circunstancias que marchan paralelas. Se modificaron las reglas del juego y entraron en escena una pléyade de figuras jóvenes deseadas de figuración en el concierto nacional.

Al imponerse las modificaciones reglamentarias, varios de los jugadores veteranos se vieron en la necesidad de mantenerse en primera línea tendrían que entrenar con regularidad, para no dejar su puesto, ya que de abajo venían pisando fuerte no uno o dos valores, sino que varios.

La otra circunstancia que originó el rejuvenecimiento del vóleibol, fueron los torneos escolares, organizados por Universidad Católica y la Asociación Secundaria de Deportes el de los establecimientos fiscales.

En el pasado fin de semana se dio el vamos al torneo oficial de 1966, certamen que es controlado y organizado por la Asociación Santiago, y justamente los equipos que mejor se vieron, fueron sin duda los que incluyeron en sus formaciones elementos juveniles provenientes de los torneos escolares.

Actualmente se pueden nombrar cerca de una cincuenta de jugadores y jugadoras de edad escolar que brillan con luz propia en el vóleibol nacional. Los clubes se han dado cuenta, afortunadamente con esta sabia nueva pueden conseguir salagadores resultados.

La reglamentación actual de la Asociación Santiago fija edades determinadas para integrar cada división en la competencia oficial, y esto ha resultado de positivos beneficios, ya que le ha otorgado facilidades a los jugadores nuevos para practicar su deporte favorito solo entre gente de similar edad y no como sucedía antes que en un partido se enfrentaban jugadores adultos con juveniles, produciéndose una situación incómoda para los segundos,

que se veían postergados por los pergaminos de sus adversarios.

Recién finalizados los torneos escolares de particulares y fiscales, se adelantaron los preparativos para el Segundo Campeonato Metropolitano Femenino Intercolegial, evento voleibolístico que organiza por segundo año consecutivo la rama escolar del Club Deportivo de la Universidad Católica.

Intervendrán en esta competencia cuatro equipos, que representan por el sector particular a Universitario Salvador y Santa Elena, campeón y vicecampeón en el torneo que controla la UC, y Liceo Manuel de Salas y Liceo N° 1 "Javier Carrera", el de la Asociación Secundaria de Deportes. De los cuatro animadores de esta nueva versión del Metropolitano, tres ya participaron el año pasado, ocasión en que los honores

correspondieron a Liceo N° 1, que justamente había sido campeón del Torneo de Colegios Fiscales. Ahora el plantel de calle Compañía fue segundo en esa misma competencia, galardón que correspondió a Liceo Manuel de Salas.

En cuanto a Universitario Salvador, el año pasado ocupó la cuarta ubicación y anteriormente fue vencedor del torneo de la UC, título que retuvo este año. En cambio Santa Elena, debutante en el certamen de los cruzados, fue vicecampeón, lo que le valió figurar en el Metropolitano.

Ahora el damos una mirada a las listas que presentan los cuatro equipos escolares al Torneo Metropolitano, más de un 50% de las jugadoras inscritas pertenecen a los clubes afiliados a la Asociación de Vóleibol de Santiago, lo que viene a conformar lo afirmado en líneas anteriores.

Partiendo por Liceo Manuel de Salas, la casi totalidad de sus integrantes han sido fichadas este año por Universidad Técnica del Estado, destacando entre ellas a las tres hermanas Barón y a Belicia Villalobos. En Liceo N° 1, sus dos principales figuras, Hortensia López y Natalia Quevedo, juegan en Universidad Católica.

Ahora en relación a Universitario Salvador, la jugadora más destacada, Verónica Konenkamp, actúa por Universidad Católica y sus restantes defensoras, fueron inscritas por Universidad de Chile. Finalmente, en Santa Elena, todas sus jugadoras lo son también de la UC.

Por todos los motivos antes expuestos, es que se pueden esperar días mejores para el vóleibol femenino, que hasta la fecha, no ha tenido figuración internacional, limitándose a confrontaciones caseras con equipos extranjeros de segundo orden.

Si todo esto sucede en el terreno netamente femenino, otro tanto está sucediendo entre los varones, ya que los torneos escolares han surtido generosamente a los clubes de la Santiago. También la reglamentación de la entidad metropolitana se preocupó de este problema y puso tope de edades para cada división.

La creación de una cuarta categoría le dio cabida a todos los elementos salidos de los competiciones escolares, que tienen la oportunidad de alternar con gente de su propia edad y no contra equipos de mayor envergadura, esto es que van en proceso ascendente, sin sobresaltos.

Es de esperar que durante la realización del Segundo Campeonato Metropolitano salten a la palestra varias figuras nuevas para el vóleibol, que pasen de inmediato a figurar en el primer plano de este deporte, que se ha filtrado definitivamente entre las preferencias de los escolares chilenos.

Materia prima hay en abundancia, sólo falta que los clubes se preocupen de encauzar este contingente, lo que justificaria todos los esfuerzos del club organizador, siempre preocupado de la actividad física escolar.



Serán rivales. Natalia Quevedo (13) y María Elena Solís (16) compañeras en Universidad Católica, serán rivales en el próximo Campeonato Metropolitano Escolar. Natalia juega en el sexteto del Liceo N° 1 y María Elena por Santa Elena. Las acompaña Cristina Cifuentes, que juega por María Inmaculada, equipo que no se clasificó.



Liceo N° 1, pese al hecho de no disponer de una dirección técnica adecuada, ha respondido con acierto en los torneos escolares y luce actualmente el título de campeón

metropolitano. Ahora van en procura de retener el título logrado el año pasado. Este plantel educacional ha tenido valores de jerarquía dentro del vóleibol nacional.

MICHEL MASSU, FIGURA NUEVA

Grata revelación juvenil del batallador elenco de la Ciudad-Jardín.— Tiene en una pronta renovación y repunte del hockey porteño.— Razones

Los diversos equipos provinciales de hockey patín que están actuando con diversa suerte en el torneo Copa Chile y que han llegado a Santiago a cumplir sus compromisos oficiales, nos han permitido ver en acción a jugadores jóvenes de promisorias condiciones y por ende con un gran futuro deportivo. Junto a ellos que por el momento no son muchos, hay otros que, a pesar de no tener demasiados años de edad, son considerados "viejos" en el hockey.

Lo curioso del caso es que al conversar con algunos de estos "decanos", comprobamos con sorpresa que su edad no pasa en el peor de los ejemplos de 25 ó 28 años. Jugadores de esta clase hay en Concepción, Santiago, Universidad de Chile y particularmente en Viña del Mar.

Por la representación porteña que visitó Santiago y venció a uno de los quintetos poderosos cual es la "U", están Miguel Torrecilla y Michel Massu.

Estos jugadores tienen una interesante trayectoria en las actividades hockeyísticas de su hermosa ciudad y del país.

El compañerismo existente en el quinteto viñamarino es elocuente. Es común observar en otros elencos una cierta rivalidad entre todos los jugadores que defienden una divisa, por conseguir un lugar en el plantel titular que sale a jugar. Las más de las veces, esta situación pasa desapercibida al ser superada luego de terminado el match, y más aún, si la victoria les ha sonreído. En Viña del Mar, por lo que hemos visto esta etapa fue suya.

Miguel Torrecilla aunque tiene muchas de sus mejores condiciones para el hockey en perfecta vigencia, se ha conformado con dirigir a sus restantes compañeros desde el borde del rectángulo. Entrando a ella, sólo cuando las circunstancias lo exigen. Podría bien hacer valer su calidad de formador de jugadores, pero está lejos de él, hacer presente esta situación.

Por otra parte, Michel Massu, quien debe bastante de su formación a Torrecilla, ha seguido las inquietudes de su maestro, dando en la cancha el máximo de energías y de experiencia a los demás jugadores que le acompañan.

Hemos querido hacer resaltar el valor deportivo de estos viñamarinos, que lo son de cepa.

Massu luce en sus 18 años de práctica activa algunas satisfacciones, que son el mejor pago para un deportista amateur, ciento por ciento. Iniciado en el club Ciclón, de la Ciudad Jardín, se ha mantenido fiel a sus colores, logrando gracias a esa performance la distinción de predecesores chilenos en varias ocasiones.

Entre los recuerdos que guardo con mayor cariño está la jira que realizó la Selección de Viña del Mar, el año 1956 a Uruguay, con ocasión de la realización de varios torneos en la ciudad de Montevideo. Actuaron en esos campeonatos equipos de clubes de Brasil, Argentina, Uruguay y por Chile, nosotros. Ganamos todos los títulos. La Copa Rubén Castro, luego el trofeo Liga Poliomelitis y la Copa Aniversario Club Delta.

Esa gira significó la consagración de Luis Soto y Hugo Valdivia, que, con posterioridad, pasaron a integrar el club Bata y de ahí a la Selección Chilena en la que todavía ocupan un lugar.

Otra de las salidas al extranjero de Massu la realizó a principios del presente año, formando parte de la preselección que se preparaba bajo las órdenes de Mario Méza para el Sudamericano de Concepción. Allí capitaneó el equipo B., con buenos resultados.

Pero, alejándonos de su propia carrera, como jugador, este activo lockista, muestra otra faceta de sus inquietudes deportivas.

Creo que aún puedo seguir jugando, aunque estoy preso a dejar mi sitio a los elementos jóvenes que deben salir. Ya hay algunos que prometen. Idelfonso Reid es uno de los que está llamado a ocupar muy pronto un lugar entre los mejores de este deporte en el país. Junto a él están mostrando sus virtudes otros como Claudio Verdugo, Carlos Araya.

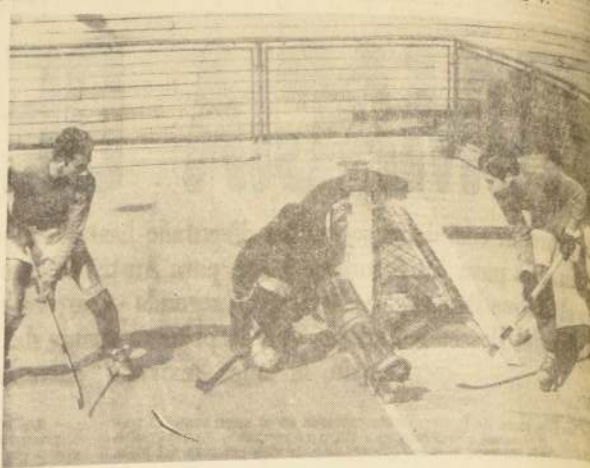
Preguntando por la actividad que se despliega en Viña del Mar en favor del hockey, Massu muestra su optimismo. "Estamos trabajando todos los jugadores por mejorar a los pequeños. Ahora que hay algunos materiales de juego se puede hacer labor".

Analizando el momento

actual, agrega: "Hace un tiempo le manifesté al entrenador de Huachipato que sus jugadores muy pronto se ubicarían en un

sitio preferente por la calidad y habilidad de sus dirigidos. Esta aseveración se está comprobando, aunque les falta aún madu-

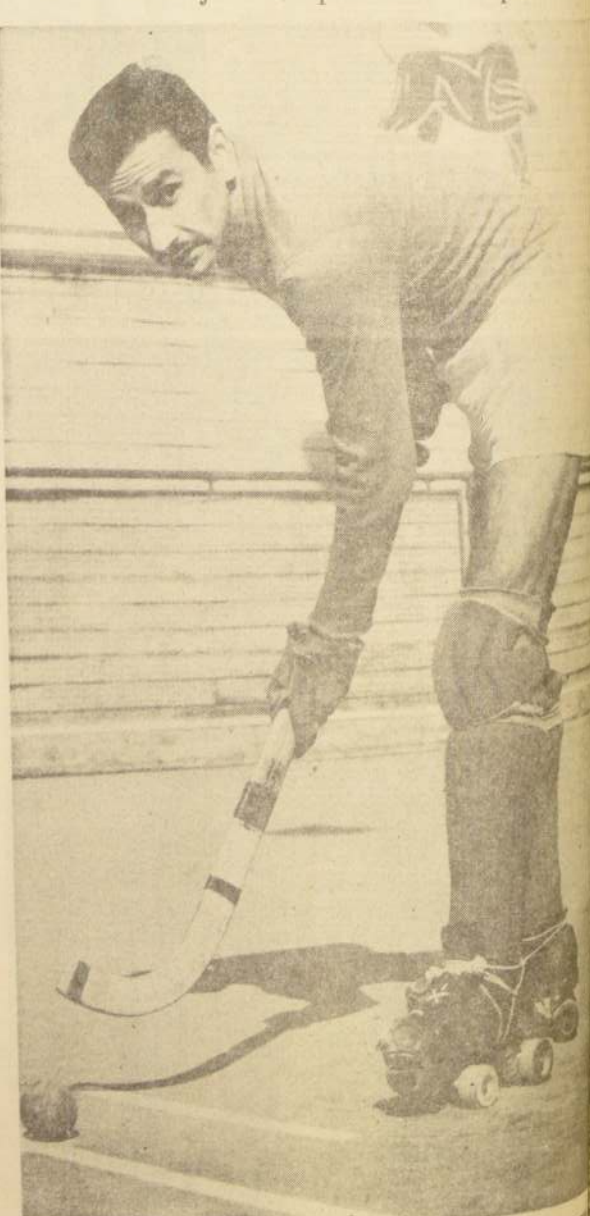
rez, ya tienen todos hechuras para actuar con pericia y con fuerza". — CARLOS BONILLA V.



Protegiendo la defensa de su pórtillo o bien adelantado en franco tren ofensivo, la esprenda de garantía para su quinteto. En la escena, preso a rechazar la bola en vano trata de dominar su arquero Miguel Cabello. Le acompaña Carlos. Observa la jugada Mario Finalterri, de la "U".

DEL HOCKEY VIÑAMARINO

Los jugadores experimentados dedican en la actualidad su atención a enseñar los secretos del popular deporte a los más jóvenes, especialmente los penecas



Tranquila y seguro de lo que debe hacer en el rectángulo, Michel Massu tiene experiencia en cada encuentro de Viña del Mar, donde debe orientar a sus compañeros.

Opinión Compartida

El Fútbol Chileno se Quedó Atrás

El entrenador de la Selección chilena abandona temporalmente su decidido silencio y comenta el Mundial de Inglaterra

Escriben ALFREDO LEONEL PARRA y JUAN CARLOS FRANCO

En el Suplemento Deportivo de la semana pasada nos referimos al estado actual que tiene el fútbol chileno. Hicimos hincapié en la responsabilidad de los dirigentes, pero, sobre todo, en la necesidad de que los jugadores, los técnicos, los árbitros, los periodistas y el público, quienes de una u otra manera contribuyen a la formación de un verdadero caos que en torno al deporte se ha formado en nuestro

El tema no ha perdido interés ni importancia y sigue latente en toda su magnitud, por lo cual hemos considerado que es de capital necesidad referirnos ahora específicamente a la opinión que los jugadores, la campaña cumplida por el equipo chileno, a quienes los vieron jugar en Inglaterra, en ángulos y posiciones distintos, como fueron el propio entrenador Luis Alamos; el relator deportivo Gustavo Aguirre y el jugador Jaime Ramírez.

ALAMOS, CALLA

Luis Alamos no quiere hablar de prensa. Sólo responde a preguntas concretas. Esta vez, cuando se le pregunta por el fútbol chileno, no se produce de una vez, sino de una manera paulatina, como si quisiera decir que, en realidad, el fútbol chileno ha variado mucho en los últimos años, pero que, en general, sigue siendo el mismo. Alamos, que es un jugador de la selección chilena, no quiere hablar de prensa. Sólo responde a preguntas concretas. Esta vez, cuando se le pregunta por el fútbol chileno, no se produce de una vez, sino de una manera paulatina, como si quisiera decir que, en realidad, el fútbol chileno ha variado mucho en los últimos años, pero que, en general, sigue siendo el mismo.

una mala utilización de la técnica que posee el jugador chileno.

—En las películas que aquí llegaron se vieron buenos equipos y en especial llamó la atención Inglaterra... ¿qué le pareció?



PEDRO ARAYA: A pesar de su escaso físico, fue, según la opinión de quienes lo vieron en Inglaterra, una de las mejores figuras del cuadro chileno.

además una técnica incomparable. En cambio, Portugal es otra cosa. Pone mucha técnica, pero le falta fuerza; es débil en este rubro.

—Se dice que en el equipo chileno faltó disciplina. ¿Es cierto?

—Nunca hubo una disciplina más dura que la que se implantó en Inglaterra. Los jugadores están acostumbrados a jugar en esas condiciones. En Chile, por el contrario, los jugadores están acostumbrados a jugar en condiciones de mucha libertad, pero eso no es necesariamente una ventaja.

—¿Se cree culpable de este fracaso?

—Insisto en que no fue un fracaso. Se jugó bien. El equipo que fue una verdadera selección, es la realidad del fútbol chileno y muy mejorada y corregida... De que me echan la culpa... por qué cargar con eso? El fútbol que tenemos no podemos competir con nadie. Es imposible creer que yo voy a mandar a un jugador a errar dos goles cantados, a otro que no marque y le hagan dos goles o a que jueguen por las alas sin entrar al área. Eso es absurdo. Pienso que de los jugadores que fueron hay pocos con futuro y eso llama a renovarse. Lo pienso hacer en la "U", donde desarrollaré un plan que estoy preparando y cuyo fondo tiene muchas novedades, todas producto de lo que conseguí advertir en este torneo. Y no se crea que sólo nosotros estamos equivocados. También lo están en Argentina y Uruguay, y allá también deben variar en muchos conceptos.

—El mejor, lejos de todos. Tiene todos los condimentos que hoy están en vigencia: potencia, fuerza, velocidad y técnica. Es el caso de Charlton. Es un verdadero Pele, que no hace uso de su técnica por jugar para el equipo, pero la tiene y además de ello conciencia de su condición de crack indiscutido. Es un jugador extraordinario. Tiene velocidad, fuerza para luchar arriba y abajo y



LUIS ALAMOS: "No podemos seguir jugando en forma lateral y usando el 'off-side' para defendernos. En eso estamos equivocados." En el grabado, la "U".

Gustavo Aguirre:

"Experiencia Sensacional"

El cotizado relator nacional enfoca la actuación cumplida por el cuadro chileno en el Mundial de Inglaterra.—Allá murió el fútbol atildado, bello, que tanto gusta en Sudamérica, señala Aguirre

Para el afamado relator Gustavo Aguirre, quien lleva en el fútbol cerca de los 25 años, este Torneo Mundial significa para el fútbol chileno una experiencia sensacional. "En Inglaterra quedó sepultado el fútbol bonito, atildado, que tanto gusta en Sudamérica. Existe una nueva mentalidad, yo no sé si será nueva o vieja, pero para nosotros una enseñanza fabulosa. Mientras nosotros estamos todavía pensando en la técnica, mientras insistimos en la técnica, y la técnica en Europa esto se da por descontado, y cuando se tienen los fundamentos, las armas primarias para jugar al fútbol viene lo otro, que resulta más importante y más determinante, como son la velocidad, la fuerza, el vigor y especialmente la mentalidad, la conciencia, el sentido de responsabilidad que involucra muchos conceptos, como son el cuidado personal, la concentración en lo que se va a hacer, y luego en lo que se está haciendo. Es otro fútbol. En cambio, nuestros jugadores juegan según las libertades que tengan. No hay espíritu, no hay conciencia, falta roce, mirar lo que se hace en Europa."

Jugadores, pero no es comercial, y de ahí se derivan una infinidad de problemas. —¿Cómo enjuicia la campaña del cuadro chileno? —Primero, que justo en su nivel normal. Si más ni menos. Los resultados de Río y Sao Paulo "blufearon" un poco nuestras posibilidades y provocaron una impresión errónea, porque se había empatado y perdido contra el que fue bicampeón mundial, el mismo que luego en Inglaterra quedó sepultado. Así, a su enfermedad y a su entierro. Segundo, el fútbol chileno no tiene ninguna opción, porque los jugadores no tienen conciencia, insisto, en su responsabilidad, y no porque sea culpa de ellos, sino porque no han sabido inculcársela. Juegan 20 minutos y se paran. Corren 15 metros, entregan el balón y luego vuelven atrás para mirar el partido. Se demoran y además no tienen resistencia, no se han entrenado para soportar un ritmo sostenido y, finalmente, que encuentren que los sistemas en boca que

son aplicados por todos los técnicos están atrasados en todo sentido, en preparación física y en mentalidad futbolística. —¿Cree en la fuerza de los equipos europeos? —Indudablemente, pero no la fuerza que se piensa en nuestro continente, donde se supone que deben los jugadores tener un físico privilegiado. Un ejemplo: Araya es chico y no tiene gran físico y jugó muy bien, igual cosa Bobby Charlton, Eusebio y Beckenbauer, que son las tres luminarias de este certamen. Los tres son más bien chicos, pero tienen vitalidad, fuerza y velocidad. En Inglaterra hay tres jugadores de medio campo que no descansan un segundo: arriba y abajo, luchando, quitando y apoyando, y uno de ellos es Charlton. A mí no me da que es cuestión de taca o de alimentación o de otra cosa; es simplemente que en Chile no se prepara bien a los jugadores y no se les da la educación futbolística para que logren captar el nivel en que juegan y la responsabilidad que tienen.

La conversación con el "Negro" Aguirre irremediablemente tenía que caer en la reacción negativa que produjo en el aficionado los relatos de las radios, que luego fueron desvirtuados totalmente por las pantallas de televisión. Y el aficionado se dio cuenta que se mintió mucho y se hicieron jugadas y se cantaron goles que no existieron. Aguirre es presidente de la ACRIDER, Asociación de Cronistas Radiales, y hombre autorizado en la materia. Así es que la pregunta tenía que hacerse. —¿Qué pasó con esta situación? —La verdad que a mí me acomoda el relato, porque digo lo que veo y no tengo necesidad de improvisar un estilo. No tengo urgencia en darle al oyente lo que él quiere oír. Es decir, transformarlo en un match malo en bueno, cuando realmente es todo lo contrario. Quizá si ello se debió a que se usa otro estilo, se inventan frases que provocan un distorsionamiento de la impresión real de lo que está sucediendo.



GUSTAVO AGUIRRE: "El fútbol bonito que le gusta a los sudamericanos murió en Inglaterra. Se usa la técnica, pero como el A. B. C. luego se ponen otras condiciones." pelota a Ramiro C.

JAIME RAMIREZ: LA FUERZA VALE, PERO NO ES TODO...

Para JAIME RAMIREZ, jugador que siempre ha mirado con mucha claridad el fútbol, el Campeonato Mundial de Inglaterra significó la confirmación de muchos conceptos que él ya tenía. Luego de sus actuaciones en Europa, "Velocidad y estado físico, grandes armas para que el fútbol de cualquier país tenga éxito", nos dice. "El balón siempre en movimiento y si es posible en jugadas de primera, con una extraordinaria precisión en la entrega. Nunca un jugador está en actitud estática, todos marcan y todos atacan. En este sentido, hay un mundo de distancia entre ese fútbol y el que se practica en Chile."

Ramírez tiene sus ideas muy definidas con respecto al cometido de nuestro equipo y a la cuota de responsabilidad que a Luis Alamos y a los jugadores les cupo en esas presentaciones. Pero nosotros no queremos ahondar ese aspecto del tema y lo consultamos sobre lo que él vio en los demás equipos del Mundial. "Nadie puede sostener, nos declara que Inglaterra y Alemania, los finalistas del torneo, hayan impuesto sólo fuerza y nada más. Le puedo analizar uno por uno a los jugadores de ambos equipos y demostrarle que además son muy buenos futbolistas y varios de ellos se impondrán en cualquier ambiente, incluso en el sudamericano. Lo que ocurre es que se confunden conceptos e ideas. Los propios entrenadores no saben o no han captado algunas cosas. Para muchos de ellos 'cerrojo' es todo planteo que tenga un zaguero libre, sin comprender, y eso es lo grave que hay otros aspectos en la marcación, en el trabajo de medio campo y de ataque que complementan o conforman el sistema en su totalidad. Es lógico que un entrenador que no capte eso no sabe qué es lo que tiene al frente. Qué es

lo que el rival está haciendo y cómo superar ese esquema. Y entonces vienen las 'meñituras' para intentar explicar un fracaso frente a un sistema que él no conoce." "Mucho de ello ocurrió con argentinos y uruguayos frente a sus rivales europeos. Me parece que ustedes vieron las películas de la televisión y quedó absolutamente en claro que mucho de lo que se ha dicho es inexacto, por no expresarse en forma más dura. ¿Qué hicieron los argentinos y 'orientales' por ganar esos partidos? ¿Podían luchar buscando llevar al sorteo durante 120 minutos con un empate? Me parece que ha habido mucho de exageración y eso que no me quiero referir a los arbitrajes, sobre los cuales se han emitido muchas opiniones contradictorias. Pero ellos debían saber que insultar a un árbitro significa la expulsión, aunque debo reconocer que muchos jugadores europeos también reclamaban sin recibir idéntica sanción. Pero lo importante es el fútbol. Su concepto y realización en la cancha es más importante que otros factores, más o menos occidentales. Y en ese terreno es donde Europa superó en este Mundial largo a Sudamérica." "Y no crea, prosigue Jaime, entusiasmado con el tema, que no reconozco que existen males de conformación biológica en el deportista sudamericano. Conozco nuestras limitaciones desde la infancia. Pero eso también se supera con una planificación adecuada. Lo que importa es el CONCEPTO e IDEA de cómo se debe vivir para esta profesión intensamente y a fondo, y es ahí, más el aspecto dirección técnica, para orientar las condiciones naturales de los jugadores donde se debe poner el énfasis en nuestro medio", concluyó diciendo Jaime Ramírez.



JAIME RAMIREZ: "Inglaterra y Alemania no sólo pusieron fuerza y velocidad, también técnica."

BOXEO PROFESIONAL—

En Santiago se hará la selección sudamericana de los pesos plumas

Para el mes de enero se reunirán en nuestra capital los campeones profesionales de los distintos países sudamericanos, entre los que destacan el argentino Jorge "Cucusa" Ramos, el boliviano Jorge Blacoudt y el campeón chileno, ganador del match Stevens-Molina.

En el Teatro Caupolicán de nuestra capital se efectuará la selección sudamericana de los pesos plumas profesionales que consistirá en el combate entre el campeón argentino Carlos Rubén Cañete, que abandonó el cetro por no poder mantenerse dentro del peso límite de la categoría.

Este fue el acuerdo surgido en Cerrillos entre el match marker del Estadio Luna Park de Buenos Aires, Juan Carlos Lescour, y el entrenador chileno, Diógenes de la Fuente, en una entrevista sostenida mientras el empresario bonaerense esperaba el momento de hacer el trasbordo de avión que lo llevaría a México, a donde se dirigió en compañía del manager de Horacio Accavallo, Hector Vaccari.

En esta eliminatoria, en la que la primera figura será el campeón chileno Godfrey Stevens —o Mario Molina, si éste logra ganarlo el viernes 19— participarán también

el campeón argentino actual, Jorge "Cucusa" Ramos, el boliviano Jorge Blacoudt, probablemente el brasileño Rosmario Dos Santos y los campeones de Paraguay y Perú; y de ellas surgirá el nuevo campeón continental.

La temporada del año 1967 se iniciará en el mes de enero, e inmediatamente con el campeón sudamericano de peso pluma profesional.

LA CORONA WELTER.— También en la entrevista mencionada, surgió el pronunciamiento de Lescour en cuanto a la disputa del título sudamericano de los mediodios que actualmente está en poder del brasileño Juárez Lima. Como el brasileño ha derrotado ya dos veces al campeón argentino Ramón La Cruz, y éste tiene triunfos por K. O. ante adversarios netamente superiores a Juárez Lima, no tiene ningún interés en volver a combatir por el título continental, sobre todo cuando ya pactó

combates con figuras de categoría mundial, como es el británico Curtis Cookes, que está segundo en el escalafón mundial welter.

El rival de Juárez Lima será el ganador de la disputa de mañana en el Caupolicán, entre el actual campeón chileno Domingo Rubio y el retador Rubén Loayza.

ENTRADAS DE RUBIO-LOAYZA.— Desde esta mañana, a las 10 horas, serán puestas en venta las entradas para el match de mañana entre Rubén Loayza y Domingo Rubio, por el título de campeón chileno de los welters profesionales. Dada la extraordinaria expectación que reina en torno al combate, como fuera demostrada en la asistencia a la prueba de suficiencia de ambos rivales, no habrá reservas de ninguna naturaleza, siendo vendidas las entradas solamente en boleterías.

SIRIO SALE AL PASO DEL INVICTO CUADRO DE LA U. C.

Se enfrentan esta noche en Nataniel, animando el match de fondo de la doble reunión que tiene por actores del preliminar a los colistas Colo Colo y Ferroviario

Una reunión doble que puede resultar decisiva, se cumplirá esta noche en el estadio Nataniel, en la que se enfrentará al invicto cuadro de la Universidad Católica y Sirio, pese a realizar algunas actuaciones de méritos, está relegado a la medianía de la tabla, al no poder contar siempre con su equipo titular completo.

Universidad Católica y Sirio animarán el match de fondo, en confrontación unilateral, al menos en el papel, ya que los universitarios cruzados marchan invictos en cuatro presentaciones y Sirio, pese a realizar algunas actuaciones de méritos, está relegado a la medianía de la tabla, al no poder contar siempre con su equipo titular completo.

Los preliminaristas Colo Colo y Ferroviario la de noche es una magnífica oportunidad de rehabilitación para el equipo de Colo Colo, que se encuentra en el primer lugar de la tabla, al haber ganado el primer partido de la serie, al vencer a Sirio, en un partido que se jugó en la cancha de la Universidad Católica.

QUINTA NORMAL PUNTERO

Las cinco presentaciones del quinteto de Quinta Normal encabeza la tabla con 10 puntos, seguidos de Colo Colo con 9, y Sirio con 8. Los colistas de la tabla, al haber ganado el primer partido de la serie, al vencer a Sirio, en un partido que se jugó en la cancha de la Universidad Católica.

LICHNOVSKY, SCORER

Juan Lichnovsky, pivote de Thomas Bata de Peñafiel, es



GALLINAS
E°4.-el kilo

GALLINAS GORDAS LISTAS PARA COCINAR

CODIPRA
SALVADOR SANFUENTES 2973
MERCADO CENTRAL-interior-LOCS.171 Y 172

Descuentos especiales a Carnicerías, rotiserías, avícolas y demás negocios del ramo

Asoc. Santiago de Hockey inicia su Campeonato Oficial

Luego de algunas postergaciones, producidas ellas por la inasistencia de algunos delegados de clubes, la Asociación Santiago de Hockey-Patín iniciará el sábado 13 y domingo 14 de agosto su campeonato oficial. Este es el más importante de los certámenes que controla la "Asociación". Contará con la participación de siete clubes: Universidad Técnica, Escuela de Artes, Miguel León Prado, Bata de Peñafiel, Círculo de Vía del Mar, Audax Italiano y Ferroviario. Este último debutará con su nuevo nombre, ya que anteriormente actuaba como Ferrobádminton.

Los diversos clubes competirán con equipos de primera y segunda división, estableciéndose en principio la duración del evento en una sola rueda.

Anoche se reunieron los delegados de la Asociación Santiago de Hockey-Patín, para confeccionar el fixture del torneo.



Su quinta actuación en la rueda de clasificación del Campeonato Oficial de Béisbol cumple esta noche en Nataniel el invicto quinteto de Universidad Católica. A las 21 horas enfrenta a Sirio, match de fondo de la reunión, que tiene como preliminaristas a Colo Colo y Ferroviario, colistas del certamen. En la foto gráfica, están de derecha a izquierda: Mc Intosh, Pinacho, Suárez, Osorio, Miller, Aravena, López, González y Rojas.

CLUBES CAMPEONES: POR SORTEO ARGENTINA Y CHILE BUSCARAN LA SEDE FINAL DEL S. A. DE PIMPON

La doble petición de ser sedes de los encuentros finales del Campeonato Sudamericano de Clubes Campeones de Tenis de Mesa, a que aspiraban las Federaciones de Chile y Argentina, en definitiva deberá dilucidarse en base a un sorteo.

Como se sabe los equipos de varones de Argentina, ganadores de la Serie Atlántico, deben medirse a fines del mes con los similares de Chile por la supremacía continental en pimpon.

En vista del interés demostrado por los trasandinos en realizar ambos partidos finales en Buenos Aires, los dirigentes máximos nacionales enviaron una carta a la Confederación S. A. de Tenis de

Mesa solicitando también lo mismo. Así vez se sugirió, para establecer al país que en definitiva ganaría ese derecho.



Berna Grant, defensora del Club Hellenico, deberá, junto a Lucía González, disputar los encuentros finales por el título S. A. de Clubes Campeones, ante las representantes argentinas del River Plate.

El doble sorteo era entre

otras las fórmulas de arreglo. Por efectos de la demora en el envío de la correspondencia chilena, la Confederación Sudamericana, que es la organizadora de este primer campeonato no conoció a tiempo la posición nuestra, enviando una nueva comunicación a la Federación Chilena, que sólo llegó hace dos días.

En ella afortunadamente se establece una base de solución el doble sorteo, el que se realizará el 15 de agosto en Montevideo.

Como esto es el sentir de nuestros dirigentes, el presidente de la Federación Chilena, Luis Lagos, enviará un cable en el que dará a conocer a la Confederación el nombre del representante chileno que participará en el sorteo.

Si Chile gana la sede de varones, en Argentina jugarán las damas y viceversa.

BATEANDO

Por CARLOS BONILLA

Basante activos se han mostrado los jugadores y dirigentes de la mayoría de los clubes de béisbol afiliados en la Asociación Santiago, con motivo de la próxima competencia metropolitana, fijada para el 2 de septiembre, en el caso de los adultos, y el 20 de agosto a los infantiles. Con el propósito claro de llegar en las mejores condiciones a disputar el título en las categorías primera y segunda adulta, como asimismo también en infantiles, que tendrá un record de participantes, los clubes se han distribuido mediante un horario el uso del diamante del Estadio Nacional.

Es así como los beisbolistas de la "U" y Universidad Católica entrenarán el sábado en la tarde; Unión Española y Remache el domingo.

En vista que el plazo dado por la Asociación Santiago a los clubes para que estos entreguen la lista de inscripción de sus jugadores en las diversas categorías, es el martes 16, los dirigentes y entrenadores de los clubes participantes programaron encuentros de carácter interno, con el deseo de clasificarse por series a sus beisbolistas.

BORIS SPASSKI ES LIDER ABSOLUTO EN CAMPEONATO INTERNACIONAL DE AJEDREZ

SANTA MONICA (California). 10 (UPI).— El gran maestro soviético Boris Spassky ganó su partida suspendida con el danés Bent Larsen, consolidando su posición como puntero absoluto del Torneo Internacional de Ajedrez por la Copa Piatigorsky.

El representante soviético y su compatriota, el Campeón Mundial Tigran Petrosian, fueron los únicos vencedores de la jornada dedicada a las partidas interzumpas en las ruedas anteriores, pues todos los demás juegos terminaron tablas.

Petrosian derrotó a Jan Heins, de Holanda, mientras que en los restantes tableros igualaban: Miguel Najdorf, de la Argentina, con Wolfgang Unzicker, de Alemania Occidental; Bobby Fischer, de Estados Unidos, con Unzicker; Najdorf con Larsen y Samuel Reshevsky, de Estados Unidos, con Borislav Ivkov, de Yugoslavia. El único maestro que tuvo una jornada de descanso fue Lajos Portisch, de Hungría, que había completado todas sus partidas.

El torneo, que abarca 18 fechas, se disputa en dos ruedas, en las que cada rival juega dos veces contra cada uno de los demás participantes, una vez con las blancas y otra con las negras.



PHILISHAVE DE PHILIPS

El moderno sistema de afeitar que proporciona al hombre de acción, dinámico y audaz! la afeitada del éxito!

Cómprela hoy mismo en

RADIOFONOGRAMA

Agustinas 985 - Teléfono 398628
San Antonio 339 - Teléfono 31561

LLEVESELA POR SOLO E°1250 MENSUALES

MERVILLES
INICIO SU NUEVA TEMPORADA DE

CURANTOS

MAÑANA VIERNES

15° GRAN CURANTO 1966

EXPRESION GASTRONOMICA DEL SUR DE CHILE.
RICA SINTESIS DE LOS MAS EXQUISITOS PRODUCTOS DE LA TIERRA Y EL MAR.
CONJUNCION DE VEGETALES, CARNES, MARISCOS Y PESCADOS.

ESO ES EL CURANTO, DELICIOSO PLATO DE LA COCINA ABORIGEN CUYO SECRETO CONOCEN MUY POCOS Y, EN SANTIAGO, SOLO MERVILLES EL MAS FAMOSO DE LOS "CHEF" CHILENOS.

POR ESO EN SANTIAGO MUCHOS CONOCEN SUS COMPONENTES.

SOLO MERVILLES HA ENCONTRADO "EL SECRETO DEL CURANTO"

CURANTOS
MERVILLES UNA DELICIA A SU PALADAR

ESTABLECIMIENTOS **MERVILLES**
Rondón 2084-Casi esq. Beauchef-telefono 93963

RESERVE SU MESA EN EL MISMO LOCAL

LA NACION — Jueves 11 Agosto de 1966 — 23

de vida, como en una organización modelo, dentro de una estructura ágil y dinámica, y con el valioso aporte de un capital humano de cerca de mil cien voluntarios, de los cuales un cincuenta por ciento son miembros activos al servicio de la colectividad.

Describir la labor abnegada y beneficiosa de estos voluntarios sería tarea difícil, puesto que todos ellos son un ejemplo edificante de alto que trasciende la ponderación de un mero discurso. Pero además de esa espontánea expresión de solidaridad humana, todos ellos, con sacrificio y esfuerzo, contribuyen con cuotas mensuales para el mantenimiento del Cuerpo y lo que es más importante, se costean, sin recurrir a nadie, sus uniformes tanto de trabajo como de presentación, los que hoy día tienen un alto costo.

Todo ello y la gran importancia que asume su rol en la vida de la ciudad, me mueven a promover esta tarde en esta Cámara la ponderación de ciertas situaciones que afectan el normal y futuro desenvolvimiento de esta institución en la ciudad de Valparaíso.

Obje considero, en primer lugar, que los gastos de manutención del servicio son realmente exorbitantes y sin relación alguna con las entradas, realmente insignificantes que perciben por diversos capítulos legales.

Quisiera dar un dato para que se aprecie la verdad de lo que afirmo: el presupuesto de entradas y gastos para 1965 resultó destinado en \$ 95.000, por lo cual debieron contratarse costosos empréstitos bancarios que aún permanecen impositivos. El presupuesto para el año 1966 se ha estimado en \$ 400.000. Sólo por el concepto de pago de sueldos, salarios y leves sociales de los servidores de la institución se gastará la suma de \$ 116.000.

El presupuesto resulta aún más recargado por la circunstancia que desde mayo de 1965 los cuarteles tienen la capacidad de empleados particulares. Este nuevo gasto, sin financiamiento en la ley, le significó al Cuerpo de Bomberos un desembolso de cerca de \$ 20.000.

El Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, al igual que la casi totalidad de estas instituciones, ha sido afectada enormemente por la devaluación de la moneda, lo que se percibe anualmente y el alza de los costos de manutención del servicio. Los siguientes datos permiten observar tal fenómeno: los ingresos en el año 1959 fueron del orden de los \$ 75.000 y, en el año 1965, de \$ 115.000, lo que representa un aumento del 52,70%. En cambio, los egresos en el mismo año 1959 fueron de \$ 55.000 y, en el año 1965, de \$ 201.000, lo que representa un aumento de 164,61%. Se aprecia, por tanto, el desajuste absoluto entre ambos factores, con las catastróficas consecuencias que de ello derivan.

Ahora bien, los ingresos del Cuerpo en Valparaíso, tomados del Presupuesto de 1965, arrojan cifras reveladoras. Para rubros de egresos de \$ 201.000, sólo existen ingresos de \$ 14.000, como queda dicho. Los principales rubros de estos últimos se refieren a la ley 3.033, sobre beneficio para Valparaíso del Sporting Club; a la ley 3.346, de Potos Chileño de Beneficiencia; a la ley de descuentos en las primas de seguros (D.L. 231) y beneficio de la contribución territorial, ascendente al medio por mil, según la ley 12.027. Estos últimos rubros significan prácticamente el financiamiento de todo el presupuesto.

Pues bien, se ha producido en Valparaíso un caso excepcional, respecto a la ley 12.027, pues el producto de esta contribución se reparte en las comunas de conformidad al avalúo de los predios tributables. Por ello resulta un contrasentido en lo que se refiere a Valparaíso, porque una gran parte de los inmuebles a los cuales atiende el Cuerpo de Bomberos, no tributa en la ley de impuesto territorial. Tales son, por ejemplo, los correspondientes a congregaciones religiosas, poblaciones CORVI, todas aquellas propiedades de avalúo inferior a \$ 5.000, como también los inmuebles ubicados en la zona portuaria, los establecimientos pertenecientes a las fuerzas Armadas y Carabineros, incluyendo entre éstos los Astilleros administrados por ASMAR. Tampoco tributan los edificios situados en la enorme zona correspondiente a los Ferrocarriles del Estado, ni aquellos ubicados en sectores densamente poblados conmueven en gran parte por viviendas (barrios) y que tienen avalúo inferior a los \$ 5.000 o gozan de las exenciones que alcanzan a las casas CORVI.

Sin embargo, estas son, precisamente, las propiedades que más necesitan de la protección y defensa del Cuerpo de Bomberos, en caso necesario, por la protección de la propiedad se dificulta por la especial y difícil topografía de los cerros portos.

Se da así el absurdo de que la ciudad de Valparaíso, la segunda de la República, está colocada en el 8º lugar en lo que se refiere a los fondos proporcionados por la ley 12.027. Esto hace posible que el Fisco, en el caso específico de Valparaíso, no hubiera tomado conciencia cabal de la significativa contribución que tiene. Me refiero a un hecho, acaecido hace pocos días y que está mucho más allá de la discusión partidista, ideológica o política, que el alza del precio del cobre de 70 centavos de dólar por libra.

Como representante de O'Higgins, provincia eminentemente cuprifera, diría más bien que reflexiones, esta tarde en torno de este hecho.

Fuere siempre tradicional en nuestro país, alzo así como un dogma de fe económico algo tabú para las mentes de

altos funcionarios — esto es, el comercio exterior, sucede en toda América del Sur — la idea de que nuestras materias primas, tan esenciales como el cobre, que constituye el 70% de nuestras exportaciones, tendrían que someterse a la ley de la oferta y la demanda y a las misteriosas fluctuaciones de la lejana Bolsa de Metales de Londres; todo esto, mientras no se nos permita reñir con los virtuosos y fatalistas convenios sobre el cobre que permitamos poder hacerlo — y manufacturarlo en nuestro país, lo cual nos va a significar — cuando ello se haga como digo, en virtud de los convenios sobre el cobre, que los contratos entre los productores y redactados — trabajo abundante y bien remunerado para nuestros obreros y un flujo salvador de divisas.

Sin embargo, los precios de los productos esenciales e internacionales que debemos adquirir en el exterior, alimentos, maquinarias, equipos y material industrial, y los fletes marítimos, para traer esos artículos, eran sistemáticamente más altos que los de los países productores de esos productos. Esta situación se ha agudizado en los períodos bélicos, en los cuales como sucedió durante la última guerra mundial, privados de los recursos necesarios para adquirirlos, debimos adquirirlos a precios exorbitantes, mientras, este país pequeño y subdesarrollado, vendía su cobre, materia prima estratégica, a un precio realmente increíble.

Esto, definitivamente, ha terminado y de ello debemos alegrarnos todos los chilenos como profesor de las Universidades de Chile y Católica. Ha participado y colaborado en importantes estudios económicos, el señor Emilio Santis, Plan de Desarrollo Agrícola y de Transportes, y es un técnico calificado en forma auspiciosa, tanto en Chile como en el extranjero por los organismos correspondientes a su especialidad de persona que se dedica a la agricultura. El Diputado que habla hace suya esta legítima aspiración de los habitantes de esa comuna, y solicita al señor Presidente se sirva recabar el acuerdo de la Cámara para que se recaben las observaciones al señor Ministro de Hacienda, pidiéndole, además, que interponga sus buenos oficios con el fin de que el Banco del Estado de Chile, en la Florida de la provincia de Santiago.

El señor SIVORI (Vicepresidente). — No hay número en la Sala para tomar acuerdos, Honorable Diputado. Se enviará el oficio solicitado en nombre de Su Señoría.

9.- SITUACIÓN DE LOS TRABAJADORES DEL FONDO SANTA SARA, COMUNA DE LAMPA, PROVINCIA DE SANTIAGO.- OFICIO.

El señor FERNANDEZ.- Concedo una interrupción a la Honorable señora Retamal, señor Presidente.

El señor SIVORI (Vicepresidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra la Honorable señora Retamal.

La señora RETAMAL.- Deseo referirme a un problema agudo que existe en el fondo Santa Sara, del sector Batuco de la comuna de Lampa.

El fondo Santa Sara pertenece a la comunidad Undurraga. Allí no se pagan a los trabajadores los salarios que les corresponden a las librerías del Servicio de Seguro Social, están atrasadas y las casas son inhabitables.

Debido al escaso tiempo de que dispongo, me obligo a hablar rápidamente, me limito a solicitar que se remitan oficios a los señores Ministros que corresponda y con el objeto de que se sirva enviar al lugar mencionado a inspectores del Trabajo y del Servicio Nacional de Salud.

El señor SIVORI (Vicepresidente). — Se enviarán los oficios solicitados.

10.- CREACION DE UNA ESCUELA PUBLICA EN EL FONDO SANTA SARA, COMUNA DE LAMPA, PROVINCIA DE SANTIAGO.- OFICIO.

11.- EXPROPIACION DEL FONDO SAN EMILIO, UBICADO EN CURACAVI, PROVINCIA DE SANTIAGO.- OFICIO.

12.- ADOPCION DE MEDIDAS PARA DETENER LA SALIDA DE LOS PROFESIONALES CHILENOS.- OFICIO.

comunidad chilena ha gastado en prepararla.

El señor SIVORI (Vicepresidente). — Se enviará el oficio solicitado en nombre de Su Señoría.

La señora RETAMAL.- Muchas gracias, señor Presidente.

13.- ACTUACION DEL REGIDOR DE SAN MIGUEL, PROVINCIA DE SANTIAGO, SEÑOR EMILIO SANTIS.- ALCANCE A OBSERVACIONES FORMULADAS EN LA PRESENTE SESION.

14.- CONSTRUCCION DE UN EDIFICIO PARA LA ESCUELA MIXTA N° 11 DE CHIGUAYANTE, CONCEPCION.- OFICIO.

Este local tiene capacidad solamente para 250 alumnos, contando con tres salas para seis cursos y otras muy pequeñas para la kindergarten, todas sin ventilación ni luz natural necesarias.

Más allá de esta nota, señalo la población escolar de la zona, recordando también que otras construcciones avanzadas aumentarán, sin duda, la escolaridad en esa importante sector de Chiguayante.

También recuerdo como durante el período en que fui Regidor, nuestro partido nos propuso postular a puestos que, por la actuación que exigían a la persona designada o por la figuración que su desempeño significaba pudieran servir para mal entendidos políticos o para malos interpretaciones.

Señor Presidente, deseo destacar esta situación, porque no tuve el agrado de escuchar las observaciones del Honorable señor Silva Solar; y debo puntualizar una vez más que no he tenido ninguna animadversión en contra de una persona a quien no conozco especialmente.

ALZA DE TARIFAS TELEFONICAS.- OFICIO.

Muchas gracias.

El señor SIVORI (Vicepresidente). — Se enviará el oficio solicitado en nombre de Su Señoría.

15.- TERMINACION DE OBRAS DE AGUA POTABLE EN SAN ROSENDO, CONCEPCION.- OFICIO.

pronunciamento que adopte sobre la materia.

El señor SIVORI (Vicepresidente). — En nombre de Su Señoría y del Comité Radical, se enviará el oficio al señor Ministro de Obras Públicas.

El señor MELO.- Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor SIVORI (Vicepresidente). — El oficio también se enviará en nombre del Honorable señor Melo.

16.- NUEVOS PLANES PARA EL DESARROLLO DE LA ZONA DE LA FLORIDA, CONCEPCION.- OFICIO.

Este local tiene capacidad solamente para 250 alumnos, contando con tres salas para seis cursos y otras muy pequeñas para la kindergarten, todas sin ventilación ni luz natural necesarias.

Más allá de esta nota, señalo la población escolar de la zona, recordando también que otras construcciones avanzadas aumentarán, sin duda, la escolaridad en esa importante sector de Chiguayante.

También recuerdo como durante el período en que fui Regidor, nuestro partido nos propuso postular a puestos que, por la actuación que exigían a la persona designada o por la figuración que su desempeño significaba pudieran servir para mal entendidos políticos o para malos interpretaciones.

Señor Presidente, deseo destacar esta situación, porque no tuve el agrado de escuchar las observaciones del Honorable señor Silva Solar; y debo puntualizar una vez más que no he tenido ninguna animadversión en contra de una persona a quien no conozco especialmente.

ALZA DE TARIFAS TELEFONICAS.- OFICIO.

Muchas gracias.

El señor SIVORI (Vicepresidente). — Se enviará el oficio solicitado en nombre de Su Señoría.

17.- TERMINACION DE OBRAS DE AGUA POTABLE EN SAN ROSENDO, CONCEPCION.- OFICIO.

pronunciamento que adopte sobre la materia.

El señor SIVORI (Vicepresidente). — En nombre de Su Señoría y del Comité Radical, se enviará el oficio al señor Ministro de Obras Públicas.

El señor MELO.- Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor SIVORI (Vicepresidente). — El oficio también se enviará en nombre del Honorable señor Melo.

18.- NUEVOS PLANES PARA EL DESARROLLO DE LA ZONA DE LA FLORIDA, CONCEPCION.- OFICIO.

Este local tiene capacidad solamente para 250 alumnos, contando con tres salas para seis cursos y otras muy pequeñas para la kindergarten, todas sin ventilación ni luz natural necesarias.

Más allá de esta nota, señalo la población escolar de la zona, recordando también que otras construcciones avanzadas aumentarán, sin duda, la escolaridad en esa importante sector de Chiguayante.

También recuerdo como durante el período en que fui Regidor, nuestro partido nos propuso postular a puestos que, por la actuación que exigían a la persona designada o por la figuración que su desempeño significaba pudieran servir para mal entendidos políticos o para malos interpretaciones.

Señor Presidente, deseo destacar esta situación, porque no tuve el agrado de escuchar las observaciones del Honorable señor Silva Solar; y debo puntualizar una vez más que no he tenido ninguna animadversión en contra de una persona a quien no conozco especialmente.

ALZA DE TARIFAS TELEFONICAS.- OFICIO.

Muchas gracias.

El señor SIVORI (Vicepresidente). — Se enviará el oficio solicitado en nombre de Su Señoría.

19.- TERMINACION DE OBRAS DE AGUA POTABLE EN SAN ROSENDO, CONCEPCION.- OFICIO.

pronunciamento que adopte sobre la materia.

El señor SIVORI (Vicepresidente). — En nombre de Su Señoría y del Comité Radical, se enviará el oficio al señor Ministro de Obras Públicas.

El señor MELO.- Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor SIVORI (Vicepresidente). — El oficio también se enviará en nombre del Honorable señor Melo.

20.- NUEVOS PLANES PARA EL DESARROLLO DE LA ZONA DE LA FLORIDA, CONCEPCION.- OFICIO.

Este local tiene capacidad solamente para 250 alumnos, contando con tres salas para seis cursos y otras muy pequeñas para la kindergarten, todas sin ventilación ni luz natural necesarias.

Más allá de esta nota, señalo la población escolar de la zona, recordando también que otras construcciones avanzadas aumentarán, sin duda, la escolaridad en esa importante sector de Chiguayante.

También recuerdo como durante el período en que fui Regidor, nuestro partido nos propuso postular a puestos que, por la actuación que exigían a la persona designada o por la figuración que su desempeño significaba pudieran servir para mal entendidos políticos o para malos interpretaciones.

Señor Presidente, deseo destacar esta situación, porque no tuve el agrado de escuchar las observaciones del Honorable señor Silva Solar; y debo puntualizar una vez más que no he tenido ninguna animadversión en contra de una persona a quien no conozco especialmente.

ALZA DE TARIFAS TELEFONICAS.- OFICIO.

Muchas gracias.

El señor SIVORI (Vicepresidente). — Se enviará el oficio solicitado en nombre de Su Señoría.

21.- TERMINACION DE OBRAS DE AGUA POTABLE EN SAN ROSENDO, CONCEPCION.- OFICIO.

pronunciamento que adopte sobre la materia.

El señor SIVORI (Vicepresidente). — En nombre de Su Señoría y del Comité Radical, se enviará el oficio al señor Ministro de Obras Públicas.

El señor MELO.- Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor SIVORI (Vicepresidente). — El oficio también se enviará en nombre del Honorable señor Melo.

22.- NUEVOS PLANES PARA EL DESARROLLO DE LA ZONA DE LA FLORIDA, CONCEPCION.- OFICIO.

Este local tiene capacidad solamente para 250 alumnos, contando con tres salas para seis cursos y otras muy pequeñas para la kindergarten, todas sin ventilación ni luz natural necesarias.

Más allá de esta nota, señalo la población escolar de la zona, recordando también que otras construcciones avanzadas aumentarán, sin duda, la escolaridad en esa importante sector de Chiguayante.

También recuerdo como durante el período en que fui Regidor, nuestro partido nos propuso postular a puestos que, por la actuación que exigían a la persona designada o por la figuración que su desempeño significaba pudieran servir para mal entendidos políticos o para malos interpretaciones.

Señor Presidente, deseo destacar esta situación, porque no tuve el agrado de escuchar las observaciones del Honorable señor Silva Solar; y debo puntualizar una vez más que no he tenido ninguna animadversión en contra de una persona a quien no conozco especialmente.

ALZA DE TARIFAS TELEFONICAS.- OFICIO.

TEATROS

ANTONIO VARGAS, Morandé 25 (31200). — Desembarco de la Compañía. — 19.10 horas. Presenta: León de Varona, de Gregorio Laferrère. Tarapacá 1181 (37732). — 19.10 horas. Presenta: La lechuga y el gallo. SAINT GEORGE, Pedro de Valdivia 1422 (4198). — 19 horas. Compañía de los Moreau, presenta: Los fantásticos. MARIU, Huérfanos 784 (37707). — 19.15 y 22.15 horas. Compañía de Olvido Leguía y Luchio Cardona, presenta: Quiéreme a ti. MONEDA, Estado 82 (31477). — 19.10 y 22 horas. Compañía de América Vargas y Pury Durand, presenta: Los últimos días, de Rivas y Cuadra. EL CALLEJON, Mac-Iver 273. — 19.15 horas. Presenta: La noche de los asesinos. MUNICIPAL, San Antonio 149 (31407). — Desembarco. PETIT REX, Huérfanos 735 (Fono 31145). — 19.10 horas. Operación secretísima. LA COMEDIA, Morandé 349 (Fono 371923). — 19 horas. ICUS presenta: Billy el mentiroso, de Hall y Waterhouse.

REVISTAS

OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19.21.45 y 23 horas. Compañía de Revistas Musicales Bim-Bom, Sum, presenta: Buenos noches, Sanlúcar, de Pancho Flores y Evaristo Montenegro.

CINES

HORARIO FIJO

CALIFORNIA, Irarrizaval 1564 (49061). — 15.18.15 y 20.45 horas. Kim de la India. Not. y agregados. Mayores y menores. CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — 14.16.18, 18.30 y 21.30 horas. El viaje increíble. EE. UU. Walt Disney. Aventuras. Mayores y menores. DUCAL, Agustinas 777 (33375). — 13.30, 16.18.30 y 22 horas. Los intrépidos hombres en sus máquinas voladoras. EGARA, Los Guindos 3368 (Fono 471026). — 18.30 y 21.38 horas. Los hijos de Katie Elder. EE. UU. acción. Mayores y menores. ESPAÑA, Huérfanos 735 (Fono 31145). — 13.15.30, 18.30 y 21.30 horas. Las cuatro verdades. Comedia. Mayores de 18 años. EL GOL, Apoquindo 414 (Fono 480046). — 18.30 y 21.30 horas. La donzela de los diamantes. EE. UU. espionaje, suspenso. Mayores y menores. GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (40022). — 16.45 y 21 horas. Doctor Zhivago. Not. y agregados. Mayores de 18 años. HUÉRFANOS, Huérfanos 930 (Fono 33555). — 14.16.18, 18.30 y 21.30 horas. Un balón sobre el infierno. Francia, drama, suspenso. Mayores de 21 años. GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (40022). — 16.45 y 21 horas. Doctor Zhivago. Not. y agregados. Mayores de 18 años. HUÉRFANOS, Huérfanos 930 (Fono 33555). — 14.16.18, 18.30 y 21.30 horas. Un balón sobre el infierno. Francia, drama, suspenso. Mayores de 21 años.

GUIA DEL ESPECTADOR

ROTATIVOS

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — Retrativo desde las 13 horas: Sielto días de fiesta. Los invasores. Los amantes deben aprender. ASTOR, Estado 257 (392112). — Retrativo desde las 13 horas: El mundo fabuloso del circo. Americana, colores. Mayores y menores. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96488). — Retrativo desde las 11 horas: Asalto al tren pagador. Brasileira. Acción. Mayores de 18 años. ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254). — Retrativo desde las 12.30 horas: Liana, la esclava blanca. El gran golpe. Encruzada en el infierno. Retrativo desde las 14 horas: La mujer de paja. Macarada. El diario delator. AMERICA, Rubla 390 (32445). — Retrativo desde las 13 horas: Fin del rey del crimen. F. B. I. Código 90. Rogelia. ALHUE, Huérfanos 435 (43811). — Retrativo desde las 14 horas: Yo soy Dillinger. La ciudad del terror. El vengador invisible. Partido Insular. Alemania. AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455). — Retrativo desde las 14 horas: Ella era irresistible. El sol brilla para todos. Ejercicio para cinco días. El premio BAQUEDANO, Plaza Italia 673 (31787). — Retrativo desde las 13 horas: Carrocel del amor. El ingenio. Not. y agregados. Mayores y menores. BLANCO, ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787). — Retrativo desde las 14 horas: Ansia de matar. La herencia de la carne. Madama San Geron. CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Retrativo desde las 11 horas: Vintetudo, el guerrero. EE. UU., aventuras. Mayores y menores. CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86485). — Retrativo desde las 14 horas: Cuando solo el corazón va. Hecho en París. El señor rebelde. CEVANTES, Matías Cousiño 124 (38194). — Retrativo desde las 11 horas: Un balón sobre el infierno. Francia, drama. Mayores de 21 años. CINELANDIA, Puente 540 (Fono 67522). — Retrativo desde las 14 horas: Nacidos para cantar. Cu-curruvú paloma. Not. y agregados. CITY, Agustinas 1022 (66687). — Retrativo desde las 11 horas: Sin ley. Americana, colores. Mayores y menores. COLON, San Pablo 3001 (90577). — Retrativo desde las 13 horas: Robin Hood de Chicago. El saqueo y la joven voltera. Texas 1879. CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735). — Retrativo desde las 13 horas: Caballero a la medida. Not. y agregados. Mayores y menores. CHILE, Recoleta 2104 (372566). — Retrativo desde las 14 horas: Pasaporte al infierno. Ni un paso atrás. Pistolero de Río Grande. ESMERALDA, San Diego 1035 (44303). — Retrativo desde las 14 horas: Un espía de más. Los crímenes del alfabeto. Los secretos de mi exito. DANTE J. Washington 26 (Fono 494359). — Retrativo desde las 14 horas: La vuelta al mundo bajo el mar. Not. y agregados. Mayores y menores. FLORIDA, Estado 226 (34289). — Retrativo desde las 10.30 horas: El vuelo del Fénix. EE. UU., acción. Suspenso. Mayores y menores. GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163). — En reparaciones. HOLLYWOOD, Irarrizaval 2900 (42589). — Retrativo desde las 14 horas: Solo contra el mundo. Tierra generosa. Las guerrilleras de Creta. HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Retrativo desde las 10.30 horas: El viaje increíble. EE. UU., Walt Disney, comedia. Mayores y menores. IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188). — Retrativo desde las 14 horas: Yo soy Dillinger. La ciudad del terror. El vengador invisible. IMPERIAL, San Diego 1344 (Fono 51112). — Retrativo desde las 14 horas: El ladrón. Caravana de mujeres. La vida de Carlos Gardel. IMPERIO, Estado 235 (397660). — Retrativo desde las 10.30 horas: Adorador John. Suecia, drama. Mayores de 21 años.

KING, Huérfanos 840 (32838). — Retrativo desde las 10.30 horas: David y Lisa. Mayores y menores. NILO, Monjitas 879 (392078). — Retrativo desde las 13 horas: Aventuras al centro de la tierra. EE. UU., aventuras. Mayores y menores. PACIFICO, Huérfanos 1147 (Fono 62921). — Retrativo desde las 13 horas: Winnatow, el guerrero. EE. UU., aventuras. Mayores y menores. PLAZA, Compañía 1048 (40714). — Retrativo desde las 10.30 horas: La vuelta al mundo bajo el mar. EE. UU., aventuras. Mayores y menores. REAL, Compañía 1040 (65555). — Retrativo desde las 11 horas: Caballero a la medida. Not. y agregados. Mayores y menores. LAUTARO, Carmen Menz 402. — Retrativo desde las 14 horas: Archivo confidencial. El secreto de la isla maldita. Los cañones de agosto. LIBERTAD, Viscuña 1564 (361627). — Retrativo desde las 13 horas: El ingenio. Carrocel del amor. Agregados. LIRA, Píntor Ciccarelli 293 (52181). — Retrativo desde las 14 horas: Archivo confidencial. Los cañones de agosto. El secreto de la isla maldita. MACUL, José Pedro Alessandri 3547. — 15.30, 18.15 y 21.15 horas: La vuelta al mundo bajo el mar. Not. y agregados. Mayores y menores. MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Retrativo desde las 14 horas: Sammy, la fuerza loca. La máscara del Dr. Syn. Al fin París. MAIPO, San Pablo 4251 (90501). — Retrativo desde las 14 horas: Camisa de fuerza. Tormento de pasiones. El museo del horror. MARCONI, Manuel Montt 602 (42867). — 18 y 21.15 horas: Operación invisible. EE. UU., aventuras. James Bond. Mayores de 18 años. MAYO, Monjitas 879 (392011). — Retrativo desde las 10 horas: La vuelta al mundo bajo el mar. EE. UU., aventuras. Mayores y menores. MINERVA, San Pablo 3230 (91446). — Retrativo desde las 12.30 horas: Hoy como ayer. Nació el amor. Jinetes del odio. Mayores y menores. MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Retrativo desde las 13 horas: Nació el amor. Hoy como ayer. Jinetes del odio. Mayores y menores. MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna). — Retrativo desde las 14 horas: Solo contra el mundo. Las guerrilleras de Creta. Tierra generosa. MONACO, Arturo Prat 715 (38245). — Retrativo desde las 14 horas: Sammy, la fuerza loca. La máscara del Dr. Syn. Por fin París. MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555). — Retrativo desde las 13 horas: El capitán de mar. Sueños de gloria. Aguilas indomables. NACIONAL, Independencia 801 (370594). — Retrativo desde las 14 horas: Estación tres, secreta suprema. El luchador. Diversión en Acapulco. NORMANCIE, Av. B. O'Higgins 139 (392719). — Retrativo desde las 14 horas: Let mouches. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años. NAVIA (731720). — Retrativo desde las 14 horas: Pasaporte al infierno. Pistolero de Río Grande. Ni un paso atrás. O'HIGGINS, San Pablo 2235 (84729). — Retrativo desde las 14 horas: Cuando sólo el corazón va. Hecho en París. El señor rebelde. PALACE OVALLE, Iquique 6670. — Retrativo desde las 14 horas: Tú eres el veneno. Las huellas del asesino. Nuestro hombre en La Habana. PALMILLA, Pedro Fontova 5021. — Desembarco del personal. PORTUGAL, Díaz de Julio 252 (34816). — Retrativo desde las 14 horas: La juventud se impone. La novia. Canción del alma. PRAT, San Diego 2117 (50754). — Retrativo desde las 13 horas: El diario delator. La mujer de paja. Macarada. RECOLETA, Recoleta 597 (373133). — Retrativo desde las 14 horas: Código 90. Victimología. El profesor voligoma. REPUBLICA, República 239 (92613). — Retrativo desde las 14 horas: Escuela de sirenas. El luchador. Diversión en Acapulco. RIO, Monjitas 743 (33550). — Retrativo desde las 11 horas: Escudrán 632. Como asesinar a su esposa. Noticias y agregados. RITZ, San Antonio 50 (380613). — Retrativo desde las 11 horas: La prostitución. En busca del placer. Mayores de 21 años. RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093). — Retrativo desde las 13 horas: Un espía de más. Los crímenes del alfabeto. ROMA, San Diego 236 (67258). — Retrativo desde las 14 horas: Ojos sin cara. La pandilla y su perro. La mujer tendida. ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — Retrativo desde las 11 horas: Los violentos. EE. UU., aventuras. Mayores de 15 años. SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605). — Retrativo desde las 13 horas: 40 años de risas con Chaplin. Laurel y Hardy. Buster Keaton. Charley Chase. Harry London. Andy Clyde. Selección de dibujos. Campeonato mundial de equi.

SAN DIEGO, San Diego 6612 (81093). — Retrativo desde las 14 horas: Juramento de venganza. Mundo sin sol. Noticias y agregados. SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357). — Retrativo desde las 13 horas: Escudrán 632. Como asesinar a su esposa. Noticias y agregados. SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51267). — Retrativo desde las 14 horas: Un favor muy especial. Pasado de amor. Noticias y agregados. SANTA FE, San Diego 1950 (53103). — Retrativo desde las 14 horas: Morituri. Fuego prohibido. Brindis por un recuerdo. SANTA ROSA, Santa Rosa 3896 (50965). — Retrativo desde las 14 horas: Crucero de verano. Besame Marisol rumbo a Río.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2545 (94321). — Retrativo desde las 14 horas: Socorro (Help). El gran combate. Noticias y agregados. SUR, San Diego 935 (61324). — Retrativo desde las 12.30 horas: El gran golpe. Liana, la esclava blanca. Encruzada en el infierno. TIVOLI, Huérfanos 737 (30611). — Retrativo desde las 11 horas: Ro-cambale. Noticias y agregados. Mayores y menores. TOESCA, Huérfanos 1313 (62287). — Retrativo desde las 11 horas: Adorador John. Suecia. Drama. Mayores de 21 años. VALENCIA, Independencia 2196 (370288). — Retrativo desde las 14 horas: Código 7. Victimología. La sangre llama. El profesor voligoma.

SANTIAGO, Morandé 829 (32888). — Retrativo desde las 11 horas: El fabuloso mundo del circo. Mayores y menores. SAO PAULO, Morandé 772 (397946). — Retrativo desde las 11 horas: Retros olvidados. Musical. Mayores y menores. SEPTIEMBRE, San Dionisio 2545 (94321). — Retrativo desde las 14 horas: Socorro (Help). El gran combate. Noticias y agregados. SUR, San Diego 935 (61324). — Retrativo desde las 12.30 horas: El gran golpe. Liana, la esclava blanca. Encruzada en el infierno. TIVOLI, Huérfanos 737 (30611). — Retrativo desde las 11 horas: Ro-cambale. Noticias y agregados. Mayores y menores. TOESCA, Huérfanos 1313 (62287). — Retrativo desde las 11 horas: Adorador John. Suecia. Drama. Mayores de 21 años. VALENCIA, Independencia 2196 (370288). — Retrativo desde las 14 horas: Código 7. Victimología. La sangre llama. El profesor voligoma.

VERDI, Pedro de Valdivia 1422 (4198). — Retrativo desde las 19 horas: Crónicas de la guerra. Mayores y menores. VICTORIA, Huérfanos 784 (37707). — Retrativo desde las 19.15 y 22.15 horas. Compañía de Olvido Leguía y Luchio Cardona, presenta: Quiéreme a ti. WINDSOR, Huérfanos 784 (37707). — Retrativo desde las 19.15 y 22.15 horas. Compañía de Olvido Leguía y Luchio Cardona, presenta: Quiéreme a ti.

COMUNAL AVENIDA MUNICIPAL (San Antonio) Desembarco NACIONAL (Fono 31145) Retrativo desde las 19.10 horas. Operación secretísima. show de la "Luz de la Tierra-Almendra".

ALUMINIO Y ENLOZADO FANTUZZI S. A.

Nos complacemos en poner en conocimiento de nuestros clientes, proveedores y del comercio e industria en general, que con fecha 9 del presente se ha firmado el acta de avenimiento que ha puesto término definitivo a la huelga legal que afectaba a nuestra industria. En consecuencia, a contar de esta publicación hemos normalizado el funcionamiento de nuestras plantas y atención de las oficinas.

Agosto de 1966.

LA GERENCIA

SEÑORES DUEÑOS DE CARNICERIAS

La Empresa de Comercio Agrícola informa a los Dueños de Carnicerías, ASOCIADOS O NO ASOCIADOS, a Centrales de Compras o Cooperativas que durante los días jueves 11 y viernes 12, de 8 a 17 horas, serán atendidos para el abastecimiento de sus establecimientos con carne congelada de faenación reciente, a precios oficiales en los siguientes puntos de distribución:

MATADERO MUNICIPAL DE SANTIAGO FRIGORIFICO O'HIGGINS

Camino a Melipilla N° 8139.

FRIGORIFICO CODECAR,

Sierra Bella N° 2606.

MERCADO JUAN ANTONIO RIOS,

Puestos N.ºs 5 y 6.

Los pagos deberán efectuarse con dinero efectivo correspondiendo a los interesados presentar para su debida atención su patente al día y Carnet de Identidad al funcionario de la Empresa, destacado en cada punto.

ECA

I. Municipalidad de Santiago SOCIEDAD DE ARTE ESCENICO

Presenta:

"Perdón... estamos en guerra"

de Sergio Vodanovic.

Dirección: Domingo Tessier

Escenografía: Emilio Hermansen

PRECIOS:

LOCALIDADES:

Sillón Orq. ... E° 3.-

Palcos 1ª ... 2.-

Palcos 2ª ... 1.-

MANANA, VERMUT 18.30 HORAS.

Teatro Municipal

MI SOMBRERO ES DE CASA PEREZ ALAMEDA 3005

E° 228 LIVINGS

MODERNOS

Materiales de

Primera con Póli-

za de Garantía

por 10 años. Cóm-

prelo en

LA FABRICA

SAN IGNACIO 41

FONO 80161

CON LA GENIAL ATENCION

DE DAVID TEDIAS

CAJA DE CREDITO POPULAR

SUCURSAL N° 2

V. MACKENNA N° 200

HOY, DE 9 HORAS ADELANTE

Gran remate de objetos varios

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN DICIEMBRE DE 1965 Y

VENCIDOS EN JUNIO DE 1966

Numeración Polizas Inicial Terminal

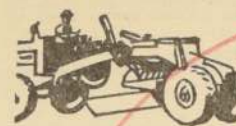
OBJETOS VARIOS 220.156 223.775

HAY: Radios, tocacdiscos, lámparas, eucillería, toda clase de

loza y porcelana, máquinas fotográficas, baterías de cocina,

máquinas de escribir y coser, juguetes, encendedoras, etc.

PAGO AL CONTADO EN DINERO EFECTIVO — ENTREGA INMEDIATA AL TÉRMINO DEL REMATE



MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

DIRECCION GENERAL DE OBRAS URBANAS
DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de calzadas de hormigón cemento y obras complementarias en diversas calles de la comuna de CURICO, con un presupuesto oficial de E° 209.084,65.

APERTURA: Alcaldía de Curico, el día 25 de agosto de 1966, a las 11 horas.
CATEGORIA: Hasta la Cuarta Categoría del Registro General de Contratas. Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación de Curico.

Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento y obras complementarias en diversas calles de la comuna de ROMERAL, con un presupuesto oficial de E° 1.200,00.

APERTURA: Alcaldía de Romeral, el día 25 de agosto de 1966, a las 11 horas.
CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratas. Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación de Curico.

EL DIRECTOR

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE ARQUITECTURA

DIRECCION DE ESTADISTICA Y CENSO DE SANTIAGO

Inscripción Especial

Llámanse a Inscripción especial de Contratistas

inscríalos en la Categoría del Registro General, especialidad "J" (Obras de Arquitectura) para la ejecución de la Obra Gruesa, primera etapa, del Edificio de Estadística y Censo de SANTIAGO. Superficie a construir: 6.340 m². Las inscripciones se recibirán en la Oficina de Partes de la Dirección de Arquitectura, hasta las 16 horas del día 22 del presente mes. Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

DIRECCION DE VIALIDAD

Llámanse a Propuestas Públicas

para adquirir, por importación, MAQUINARIAS Y HERRAMIENTAS para la construcción de Vialidad. Los antecedentes se entregarán desde el 12 del presente, en las oficinas del departamento de Adquisiciones de la Dirección General, Morandé N° 59, Oficina 5, de 14 a 16 horas. Las propuestas se abrirán en las oficinas del Director General de Obras Públicas, Morandé N° 59, 3er. piso, el día 13 de septiembre, a las 15.30 horas.

Provincia de Tarapacá

Llámanse a Propuestas Públicas

a las firmas Contratistas inscritas en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categoría del Registro General de Obras Públicas, en la especialidad Pavimento para el ensanche de la plataforma y pavimentación del camino Costanera Sur ARICA-LA LITERA, Km. 0 al 2, con un presupuesto oficial de E° 298.400,00. Las propuestas se abrirán el día 16 de agosto de 1966, a las 12.00 horas, en la Oficina de Vialidad de Iquique. Los Contratistas interesados podrán presentar los documentos exigidos en el artículo 19 del Reglamento, hasta las 12 horas del día 8 de agosto de 1966. Oficina mencionada.

Llámanse a Propuestas Públicas

a las firmas Contratistas inscritas en Primera a Quinta Categoría del Registro General de Obras Públicas, en la especialidad Movimiento de Tierras, para la construcción del camino ZAPAHUIRA A PUTRE, sector Zapahuira a Dos Cruces, con un presupuesto oficial de E° 126.500,00. Las propuestas se abrirán el día 22 de agosto de 1966, a las 11.30 horas, en la Oficina de Vialidad de Iquique. Los Contratistas interesados podrán presentar los documentos exigidos en el artículo 19 del Reglamento, hasta las 12 horas del día 12 de agosto de 1966. Oficina mencionada.

DIRECCION DE OBRAS PORTUARIAS

Llámanse a Propuestas Públicas

a los Contratistas inscritos en Quinta Categoría o superiores, de la especialidad "Obras Portuarias" y/o "Muelles" del Registro General de Contratistas de Obras Públicas, para la ejecución de la obra denominada "Reparación y Mantenimiento de Muelle de Pasajeros de Iquique", cuyo presupuesto oficial asciende a E° 80.450,00. Los interesados podrán retirar, diariamente, las Bases y demás antecedentes de esta propuesta, en las oficinas del Departamento de Construcciones de esta Dirección, Morandé N° 59, 8° piso. Las propuestas se abrirán en la dirección indicada, a las 15 horas del día 22 de agosto de 1966.

POSTERGACION DE PROPUESTAS

Postérgase hasta las 15 horas del día 9 de septiembre de 1966 la presentación de las propuestas públicas para el proyecto y ejecución de las "INSTALACIONES ELÉCTRICAS PARA EL PUERTO COMERCIAL DE ARICA", cuya oferta pública se abrió originalmente para el día 19 de agosto de 1966. Las propuestas y presentación del proyecto se recibirán el día 9 de septiembre, en las oficinas del Departamento de Construcciones de esta Dirección, Morandé N° 59, 8° piso.

El Director General
